濱江日報

康德四年十一月一日發行

編輯人　發行人　印刷人　發行所 哈爾濱道裏經緯街 濱江日報社　印刷所

電話 總務局 二七七九　編輯局 二一七〇　營業局 二七七九

朝刊 每份三分 一月壹圓四角 外埠加郵費　晚刊 每份五分 每月五角 外埠加郵費一角

第六〇〇號　本報今日出報大一張

擊潰哈爾哈河對岸敵軍
刻猶繼續監視其行動中

【新京二十七日發國通電】關東軍司令部，二十七日午前十一時四十五分發表：七月二十三日，在歐門汗方面，對越境逆襲之外蒙蘇聯軍，日軍加以斷乎之反擊，爾來即在交戰中，戰況有利進展，對敵越境部隊，及哈爾哈河對岸敵步兵，與以潰滅的打擊，將其逆襲企圖破碎，日軍刻猶在哈爾哈河畔，繼續監視敵之動作中。

挾哈爾哈河 兩軍對峙中

【巴爾加喀兒二十七日發國通電】被呼倫貝爾日滿作戰軍所制壓之外蒙蘇聯軍，地上部隊，至二十七日朝，已完全被反擊至哈爾哈河對岸之外蒙領內，日蘇兩軍，刻正挾哈爾哈河對峙之中，而敵第一線，部隊，深匿於堅固陣地之塹壕內，對岸稜線上僅有三五監視兵云。

路透特派員道爾敦氏 向歐美放送日滿軍奮戰狀況

【新京二十六日國通電】八爾滿蒙國境發生第二次諾門汗事件時，即行從軍，親於硝烟中，觀日滿軍斷乎擊退越境外蒙兵之奮戰狀況之路透通信社特派員莫利斯道爾敦氏，已於二十五日午後三時五十五分，由新京中央放送局用二十英尺之電波，放送其觀戰談於歐美各地，及至定刻，則立於發音器前之道爾敦氏，即放送其於戰場所親見之詳情於左：

余即道爾敦，第一次諾門汗事件發生後，曾對諸君談觀戰感想之余，今復在此，對諸君談第二次諾門汗事件時，日滿軍擊退不法外蒙軍之奮鬥狀況。言畢即正式入於觀戰談，因謂外蒙軍係騎兵，蘇聯方面係戰車及飛機，並備有大砲，滿洲國方面，則關東軍爲主體，國軍輔之，戰前取待機之態度，詳談六月下旬至七月初之狀況，並雜以二十七，八兩日視察前綫時所聞之情形，更言及七月二日，未明時即有殷殷之砲擊，上空並來有敵機，於是滿洲國方面，以步砲與空陸呼應，從軍掃蕩，獲有多數捕虜，及鹵獲品，日滿軍占足光戰史之絕對優勢，最後謂：至是戰火鎮定，諾門汗附近之諸羅高地及哈爾哈河畔，已歸平靜，惟戰鬥何時再發，殊難豫料。此種實際目用作結論，此種觀戰談，當與歐美聽衆以多大之感激及認識，至午後四時十五分而觀戰談放送遂終云。

反英運動波及 船舶從業員

【天津二十七日國通電】天津華人民衆之反英運動，其後益趨熾烈，二十六日，覓久波及白河江運船舶從業員方面，斯以英商專屬汽艇從業員覓開始一齊罷業矣。而担當白河航行貨物輪送之汽艇員工罷業，首以英商太古洋行專屬之華人從業員爲開端，二十六日朝，突將所有汽艇，繫停於特一區大連碼頭附近，並在該船舶上，張貼反英示威之標語，停止作業矣，惟該白河江運業者之返英氣勢，尤有逐漸蔓延及一般各沿岸航路船舶華人船員間之勢，公司方面刻正努力撫藉反英罷業汽艇從業員中。

敵不敢反攻徒守寂寞
—廿六日之國境戰況—

【新京二十六日國通電】自歐門汗國境一帶對蒙蘇軍不法越境，經我軍予以徹底殲滅的打擊以來，外蒙蘇軍已知正面犯境之非易，我方日滿軍共同協力防衛之鐵壁之堅固不拔，乃利用空軍乘暗夜跳梁於我軍後防之各地或取側面擾亂之卑怯策，因此我方自七月十六日以還，全國各地在防衛司令官指示之下，實施防空及附帶之警備，成績良好，惟彼等暴戾之企圖仍未放棄，政府爲期予以徹底之膺懲，取自衛上有效適切之報復手段，乃自本日公佈施行基於防衛法之一部之防衛令，以明示我方斷然之決意，以，愉後國民應協力一致，以熱誠支持政府，則暴戾之敵軍不難克服，國境之和平確立爲期不遠也云。

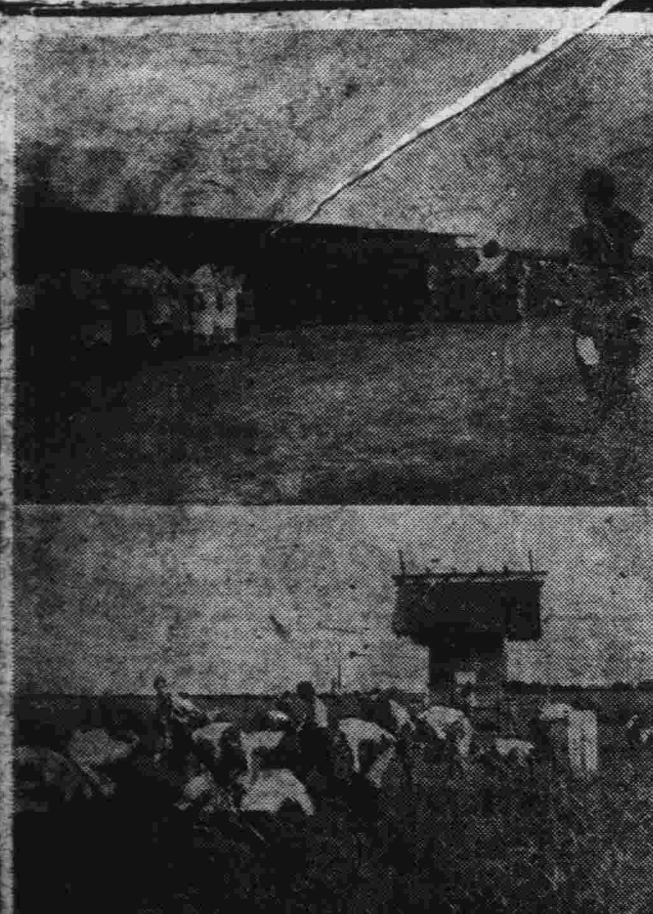
【[illegible]六日國通電】巴爾夏格爾戰線第二次總攻擊開始，戰鬥第四日之二十六日，因昨夜來之雨，巴爾夏格爾之戰線，亦雨淋濡濕，直至午後仍未放晴，我方乃由砲兵陣地施放巨彈於敵頭上，砲聲終日殷殷徹聞於野，昨夜半利用哈爾哈河霍爾斯天河之河乂地點，前方谷間之要地，會頑强應戰，一方面修理渡河點橋梁之機械化部隊狂擊兵之頑敵，因受我地上部隊之果敢夜襲，已受殲滅的打擊，目下已呈氣息奄奄之狀態，對岸之敵砲陣地連日勇猛果敢之來，並猶於哈爾哈河畔之稜線成完全遮蔽地，僅發鬱悶之野砲，但亦恐我方之猛攻，二十六日對我方砲擊已無抵抗氣約五里後方之線，砲列至色，朝之空中亦不見飛機之影，國境上空旋廻，戰況現已呈靜寂之氣象云。

＝蔣政權僅餘飛機七十架＝

【太原二十六日發國通電】據太原所接之情報稱，刻正狂奔再建空軍的抗戰態勢之蔣介石，因空軍之再建，已成夢想，且由蘇聯經由赤色路線輸入之飛行機大部分，皆被日軍轟炸所粉碎，現在蘭州東飛行場，僅有蘇聯機約十五架，驅逐機約三十數架，戰鬥機，西飛行場有重轟炸機七架，驅逐機五架，戰鬥機六架，轟炸機十一架，蘭州西北四十公里古城飛行場，合計僅餘七十餘架而已，此外西北地區之航空基地，雖有極少數之飛機，總之敵空軍已祗餘最少數，乃毫無疑異，故全華以制空權，已完全由日空軍掌握矣。

此次防衛令之施行
純爲防敵蠢動之萬全處置
凡我國民應誠心予以支持

【新京二十六日國通電】政府當此次之西北部國境紛爭事件，自上月以來，即於興安東，北兩省及興安西省之一部，並龍江省之四省，實施事實上之防衛，嗣於本月十六日，對於全國各省更實施防空及相隨之警備，但不法暴戾之外蒙蘇軍，其後屢乘日滿軍監視之隙，或利用夜間，空襲滿領後方之非戰鬥地區，且用各種之謀略宣傳，企圖攪亂我方之人心，更預料此後敗戰之蘇蒙軍或爲自暴自棄的蠢動，故政府爲期國土防衛之萬全與完璧，特於二十五日由國務總理大臣宣告，須布防衛法所定之防衛令。此次之防衛令，係將現在事實上所實施之防空措置，根據防衛法，以防衛令實行之，以明其法的關係，並非因事態變化或時局重大之故，且歐門汗附近之戰鬥，寧以我方有利進展，惟是爲防蘇蒙軍之蠢動，特明確防衛之程度，要件等之限界，使其方法，程度，範圍等臻於合理化，以定民心之歸趨，實爲今日情形下所必要，茲所以特須布防衛令云。



寫眞：上，受村人出迎之王榮廟開拓團之勤勞奉仕德島中隊入現地。下，綏稜神社前德島中隊之刈草作業。

日英第四次會談
討論天津治安問題

【東京二十七日國通電】二十七日之第四次現地交涉，圓桌會議，午前十時十五分在日外務次官官邸開催。

【東京二十七日國通電】第四次日英現地交涉圓桌會議，午後一時休會，午後四時繼開。

會議要點

【東京二十七日國通電】二十七日午前十時十五分開始之日英第四次圓桌會議，日本側加藤公使，武藤少將，太田中領事，太田中佐，寺岡少佐，青木捷海，寺岡各參事官，英國側，顧里治大使，畢克敦少將，哈巴特領事，布里晉，河布斯各書記官出席，繼續前日第三次會議之天津治安警察問題爲中心，進行討議，同日會談，其要點如左：

一，日英連絡機關設置之具體案
一，工部局反日份子之罷免
一，殺害程錫庚犯人之引渡。

關於上記問題，表於小委員會之報告，以詳細之討論。

我初代駐華沙總領事 伊吹氏定期離京赴任

【新京二十六日國通電】我國在華沙設置領事館，早經決定，其初代總領事伊吹幸隆氏，奉命之後，準備完畢，遂定於本月二十九日，搭乘亞細亞號，先至其鄉里，由東京赴歐洲，於八月二十七日，然後乘鹿島丸赴任。

關於日英會談之
上海租界問題
中支軍發表談話

上海二十六日國通電：中支軍報道部，關於日英會談與上海租界問題之前途，二十六日發表左之談話：馬淵中支軍報道部長談：現於東京舉行之日英會談，英國已承認日本所提出之原則，且本此原則之現地問題，亦正順調進步，此純爲二年以來之我皇軍之赫赫武勳與大陸建設之强力發展所應得之結果，此實乃日本之大陸發展之現實的事實，乃爲使英國不得不承認原則之根本要因，故以此次之日英會談，信爲日本外交之勝力與英國由東亞退却，則實爲大誤，須知如者，乃遺禍根於將來，使迄今於此樂觀之上而偸安，則原來英國於中國不惟有之成功，完全歸墜也。數多之權利，且由爲經濟根幹之通貨，侵食中國之心臟，此等關係，一朝一夕一會談之結果，又援蔣政策所能解決者，不僅爲表面上之借款與武器供給，故必預防其乘協定之罅隙，而爲裡面的實質的之援蔣，蓋發端於天津租界之會談，然不限於天津，乃問題，關係於全中國，特如上海租界之問題，於事變之解決與東亞新秩序之建設，此實有最重大之關係，此不待言，自本年二月陳籙事件以來，關於上海之租界問題，固曾衝動天下之耳目，關於公共租界之各種問題，依本方面之努力，與現地當局之努力解決重要問題，然因東京會談之正着着進步，於此後之上海租界問題之進行，定必加速結果，實不難想像，此點國民宜刮目以俟將來，目下上海之人士深信賴當局，堅持大國民之態度，此態度雖當局亦深所敬服，又上海租界問題之重要，非限於公共租界，且對於法租界，亦有重要之要求，此勿庸贅言者也。總之吾人不可偸安於日英會談，亦不可偏於理論，宜注重實行，務使日英會談之原則，實現於大陸，最爲重要，故問題正在於將來，不使有可乘之餘地，也云云。

英國屈服於日本之前
對蔣政權不睬不聞
＝瑞士各報紙論日英會談＝

【日內瓦二十六日國通電】二十六日之瑞士各報紙，對日英會談，皆加評論，驚嘆此次日英會談，竟與豫想相反，早急成立，謂英國結果屈服於日本之要求，不得不承認東亞新秩序矣，其主要論調如下：

▲瑞士報：東京之日英交涉，結果不得不讓步者，已如吾人屢次所指摘者，更不勝驚嘆者也，有田，顧里治協定之成立，乃極東全機構之改革也，此承認日本之優越權，已無可施之餘地，作故，倘英國將今日所讓步者，必屈服東亞再建設決意甚堅之日本之前耶。

▲伊姆斯布報：此上以此次日英協定，乃係暫定的，僅於中國軍事行動繼續中施行者，此係一片之誤解也，而其實際問題，即英國放棄迄至今日之援蔣工作，承認依日本戰捷所生之現在事態，故英國政府對蔣政權，今後自必不睬不聞而晃棄之矣云云。

汽車等之警報器 首都自昨日起完全停鳴

【新京二十六日國通電】報告工場，及下班之汽笛，官廳等之正午時刻，足與空襲警報紛雜，頗不適宜，故防空體制之完璧方面，期防空期間自七月十七日起，停鳴「汽笛」但市中之汽車及自動腳踏車等鳴響之電氣警報器音，亦有與空襲警報紛雜之虞，故亦自二十七日午前零時起，一切停鳴，新京警備司令部，二十六日已發表。

蔣政權請英國 起草援蔣決議

【香港二十六日發國通電】關於東京會談之日英共同聲明，對于蔣政權，實爲致命之打擊，其憂思結果，或令駐英大使郭泰祺代辯者發表之關于二十五日東京會談之聲明，首言對于英國政府，今次之態度，不禁失望，繼之，連篇累牘，悉爲不能釋然之怨言，最後懇切請求英國起草國際聯盟之援蔣決議云。

＝關於蘇聯軍之惡劣＝ 第一線兵士之談話

【巴爾夏格爾高地發國通電】二十六日午後之雨，由二十五日夜十時頃起降落之雨，于一夜中，將蒙古草原上之草，完全洗滌一新，而前線兵士之露營亦被淋濕矣。敵機繼昨日後，至今日，連一機之影亦看不到，祗有友軍陣地，射出之砲聲，一聲聲的由雨洗過的此丘彼丘之間，殷殷的響個不斷，時或機槍之聲交響而作。前線之部隊，于入夜以前，似在繼續對敵，予以殲滅之打擊矣。斯時無法避雨之露營中口嘗羊羹，（日本點心）一邊談話之兵士們，正在互談着過去的第一線之戰鬥狀況中：

「敵之砲兵部隊，用如何之戰鬥方法？」

「每次必以戰車爲先頭，其後，以步兵務求由後方，然後步兵機之而來，用捷克槍，及小槍，拍！拍！的射擊，迨距我軍即近，遂立時跳上載重汽車遁去」。

「戰車砲如何？」

「最初時，曾裝出兵器之王的面目，向我陣地射來，嗣被我軍擊破，捕捉之後，再不敢向我靠近矣，其距離終不敢至三百米以裡」。

「眞的」，戰車被我方予以至鉅之殲矣。於以前蘇聯之飛行機與戰車，曾誇大的不得了，而于今次之戰爭，遂致完全失去自信矣。實在我的〇〇砲一發，即時即可擒之，若臨近迫戰術時，立時予以焚燬，所以蘇聯之戰車，在日本軍看來，不是甚麼大得了不得的兵器」。

「這話，眞不錯呀，但是敵方，對于日本軍，可是恐怖之至。若舉證據，就像今次越境之戰車百台，一見我軍開始總攻擊，就爭先逃走，從今以後哈爾哈河這邊，再不能有戰車了」。

正在此時，忽然聽見異樣的連續的爆音，是飛行機飛來之聲音。

「是敵人之盲目投彈罷」，斯際兵士們面上稍見緊張，內中探首外視之兵士語，「是，砲車過去了，等剛才之爆音，於是又放心談話矣，好像友軍之大砲，一齊開砲啦。

「今日，敵方一點設有開砲哪」，「那麼說，我方總攻擊以前，敵方很射擊了一大陣哪。一天平均，約射來二千發。

那眞有趣，每日之中，射擊時間，若有一定，大體朝與暮二次，必集中射擊來着，這是，一日二部交替制，由換來的兵，噹！噹！的射擊來的樣子哪」。

這時，在空中，仍然是可以聽見友軍射出之砲擊聲焉。

擊潰三次越境之敵 目下兩軍正對峙中

巴爾加喀兒十七日發國通電：呼倫貝爾日滿作戰軍，期於二十三日拂曉，爲對三次不法越境之外蒙蘇聯地上軍，加以反擊，乃空陸相呼應，開始堂堂進擊，到處展開壯烈之激戰，到二十六日夜，已將敵擾於哈爾哈河對岸之外蒙領矣，因日軍砲兵部隊之猛射，砲兵陣地已被粉碎之敵軍，由哈爾哈河畔後退五公里，僅以數門之砲，不斷砲擊而已，地上部隊，則利用哈爾哈河畔之高地，並在其前面，構築堅固陣地，並佈數條之鐵條網，以防日軍進擊，斯以至二十七日滿軍與外蒙蘇聯軍，竟挾國境哈爾哈河遙相對陣狀態，國境滿帶，頗呈無氣味之沈默云。

英國之侵略支那
——及其在支之權益—— (三)

由今十三四年前，支那起有較比現在行於北支更爲激烈之排英運動，當英國非常恐懼憂慮因上述之辛辣之對支侵略政策，過於露骨，辛亥革命之後，與支那民族又急激抬頭，乃當然者也，此其遭猛烈之排斥，乃意識正面衝突，一九二四年，以香港海員能工發端，排英運動，擴大於全支，勢如野火燎原，如香港，上海，廣東，南京，漢口，青島，北京各地，均揭有排英旗幟，到處宣傳演說罷工，排斥英貨，一九二七年，漢口及九江之英租界。

倫敦一日發生 兩起炸彈事件

倫敦二十六日發國通電：倫敦王爺站攜帶物私存所內，二十六日午後，突有炸彈兩個爆發，以致死者一名，負傷者十五名，更於同日夜畢庫托利亞站攜帶物積存所，亦有同樣之炸彈爆發，負傷者爲數頗多，而在該事件勃發之同時，警官隊當即出動，急遽在倫敦市內各車站及鐵道沿線，施行特別警戒，犯人雖未逮捕，然似係愛爾蘭系不穩份子之惡作劇一云。

關於閉鎖珠江 已由日領通告各國

【香港二十七日發國通電】日本軍，基予軍事上之必要，定於二十八日起，二週間，對於一切之外國船，將封鎖珠江之事，於二十六日，由在廣東岡崎總領事，及在香港黃田領事，分別向各國通告之矣。又岡崎總領事，於二十六日發表如左：將由二十六日起，對珠江之一切之外國汽船閉鎖云。貴純係於軍事上之必要之處置，並無其他目的。至於期間，因隨軍事行動爲轉移，究至何時，尙難確言，大約在二週間以內云。

京漢路西方敵陣 已被日軍突破

京漢路〇〇二十六日發國通電；在京漢路西方河南平原，將劉汝明，衛立煌麾下數個師二萬敵軍包圍殲滅，占領京漢路上敵據點〇〇後冒百三十餘度酷熱，一路西進，續行追擊中之日本精銳部隊，二十五日暮在京漢路西方二十四公里附近，到亘南北七八公里構築陣地頑强抵抗之敵，鈴木，青山兩部隊由右翼，松枝，山口兩部隊由左翼，呼應進攻，並由中山砲兵部隊協力砲擊下，繼而徹宵猛攻，擊破頑敵，二十六日黎明，突破該陣地，刻又轉於敗敵追擊戰矣。

日本之地位 英國應認識
保守黨報社說所論

倫敦二十五日國通電；二十五日之保守黨耶克斯斯每日報，於其社說，謂英國應認識日本於中國之地位，現實之認識，誠乃政治的叡智之始如左；於東京之日英會談，乃於漸諸事實之基礎上而開者，我等今日應認識日本於中國之地位，認識現實，誠乃政治的叡智之始也，我等因拒絕於阿比西尼亞之不愉快事實，故得免屈辱與困難，我等不能閉目阻止日本之對華進出，更不能側目而救中國云云。

共產軍隊長 高敬亭被槍決

【漢口二十七日發國通電】據安徽省立煌發行之廖磊軍機關報，皖報，六月二十八日載稱，蟠踞於安徽省揚子江北岸地帶，恣意掠奪暴行，民衆頗爲怨嗟之共產黨新四軍第四師師隊長高敬亭，於六月下旬被新四軍長葉挺，在蘭州西北方六十公里青龍廠，經軍法會議結果，已處以槍決。

租賃載重汽車庫廣告

一，本支店租賃載重汽車庫一所
一，面積能裝置汽車一台
一，處所在承德街五柳街南和街桃花巷附近相宜（道外方面均可）
一，欲承出租者請至本支店面談

道外承德街二百三十七號
明治製菓哈爾濱支店
電話：五六八〇，七一七五番

株式會社天和銀行

董事長 史福堂
董事 史曜堂 史文郁 史順秀
監查人 史錫塘 史經秀

第五期末 康德六年六月三十日現在貸借對照表

資產（借方）	金額
現金存放同業項目	五一六·八六一·〇九
現金	九五·八六七·九
往來存放	三七〇·九九三·一七
通知存放	五〇·〇〇〇·〇〇
有價證券項目	二七·二八五·〇〇
國債	一七·二五〇·〇〇
株式	一〇·〇三五·〇〇
放款項目	六五二·〇一〇·三五
票據放款	一二七·五〇〇·〇〇
契約放款	三一·三五六·八六
往來透支	四九二·一五三·六九
外國滙兌項目	三〇八·九七五·三八
買入外國滙兌	一三〇·〇〇〇·〇〇
存放外國同業	一七八·九七五·三八
營業相動產不動產	七三·四四三·五一
房產	六五·六六三·七四
器具	七·七七九·七七
暫記欠款	三三·二八八·八三
株主項目 未收資本金	三五〇·〇〇〇·〇〇
合計	一·八六一·九六四·一五

負債（貸方）	金額
存款項目	六八二·二一三·九三
往來存款	三三九·八五七·三九
特別往來存款	二四三·三五〇·二一
存款票據	六〇〇·〇〇
雜項存款	六四·八五二·四三
定期存款	四三·五八一·九〇
外國滙兌項目	四四五·四四六·九四
賣出外國滙兌	四四五·四四六·九四
雜項項目	二·四七一·〇四
未付利息	一·六〇三·六三
未經過利息	八六七·四一
暫記存款	三三·七一九·六九
株主項目	五九二·〇四六·二一
資本金	五〇〇·〇〇〇·〇〇
法定準備金	二四·〇〇〇·〇〇
特別準備金	二七·〇〇〇·〇〇
催收款項準備金	二八·〇四六·二一
行員退職給與基金	一三·〇〇〇·〇〇
本期利益金	一〇七·〇五八·二一
（內本期純益金）	（八三·七一三·四一）
合計	一·八六一·九六四·一五

陽命書藩院著作家

隆中策

明清民初人物誌 各名人命鑑 明理要領 實價兩元

滴天髓全書 命理宜微 命最精要之書 實價一元 誠諸人人渴望 現已

紫微斗數全書 命理精華 出版 實價兩元

郵費在內 凡自己推命又可以人推命 尤當邀請知星盤各星所屬若何 命址奉天商埠地北二經路永慶里隆中策住宅

寓哈爾濱道裏中央大街馬迭爾飯店二樓二十九號 室設命爾元外埠郵寄 大批拾元書果省生人六日復件（內容優點）五 行八字格局用神行運休咎流年月建吉兇雜論 六親等項分辨調詳 隶筆直書

吉林 對奮勇救火之警民 吉市長特贈感謝狀

吉林市文廟街派出所勤務，張伯定警長，及該街居住之蘭文山，諶國戈，齊全生，李清謙等五人，前於五月二十六日午前七時許，因林業局後胡同，陳召棠處突如發生火災之際，早已趕至，奮不顧身，不辭危險，雖屬負傷，亦行努力施救，以此結果，卒至救熄未釀大事，故吉林市長，此次特嘉其勇敢之行爲，特贈予感謝狀云。

管烟所弊病百出

吉林 鴉片實行官營以來，對於戒除上成績良好，惟於各管烟所中，因爲多係舊人，熟悉鴉片之販賣經緯，於熟能生巧之中，作出了千奇百怪的舞弊，使管烟卡腦者，如何嚴勵之偵察，亦難發檢其弊，於吉林市內近日連續發生之舞弊案之事，(一)賣官烟勒得配給額，轉售與無烟証之人，(二)與私販煙土者勾結，以私土當官烟售，(三)造假煙灰替眞烟，以上爲被檢舉之事實，於第十二管烟所，私售煙土，被鐵道警護隊檢護之百餘份案後，昨日第八管烟所，又發生看燈者，祝某暗中賣私烟土，將官煙膏包紙罰得大量，售出時更難偵查，昨日被人檢舉，不外分賑不均，其私土售法可爲沙兔，會得私土，多數罰得官膏包紙千餘張，如是要生弊端之管烟所，將來何法可塞其弊云。

對於各小工業者 將發石炭配給票

吉林 當石炭不足之時期，最近吉林市內購存石炭者續出，其數量可達百七十噸以上者，刻已判明此種購存之人，大半係小工業者，尤以窯業者爲多，因吉日滿商事吉林出張所，擬自八月一日起，發配給票，着手配給統制云。

奉天 賭徒自相火併 餃子鍋裡煮人 結果將惡徒帶署審訊

韓福三，年二十歲，原籍河北省昌黎縣人，現住大北關火神胡同十四號，遊手好閑，而生活之維持者，終年全恃設賭騙財，茲省垣東南唯一消夏勝地萬泉河，又呈興旺，並乘原公共體育場處，復有娛樂遊藝場所之設，是以每當夕陽西下，遊人成集於此，就中尤以一般工人爲多，蓋彼勞工之輩，頭腦簡單，既嗜賭，尤易被人誘入圈套，故韓福三勾結黨羽數人，在該處設黑紅寶，聚衆騙財，福三有友名高玉林者，一洋服匠也，年二十二歲，綏中縣人，現傭工於大東關什宇街趙振華洋服店，往時曾與福三狼狽爲奸，欺人而取不義之財，月之十九日晚七時許，玉林溜値休息，乃安步當車，前往閒遊，見福三正在大作其生意，因上前索洋四五角，但未果，玉林亦未如之何，緩步入左近一飯館，大嚼特嚼，餐畢，令福三付飯費，計洋八角有餘，福三仍不允，不料彼此話不投機，竟爾大動干戈，玉林一擁，當將福三擁入飯館煮餃子之開鍋上，熱湯澆於福三面部胸背兩部以及臂部，傷勢甚重，同時玉林臂部，亦負燙熱，惟傷勢較輕，一時觀者咸謂此番餃子鍋煮人，實因彼輩爲惡過甚，遭天譴也自由城內署方面，最近亦聞小河沿有聚衆設賭騙財情事，彼時特派員前往逮捕犯徒，當到達時，適値福三等於湯鍋，一面將福三送同仁醫院診治，一面將玉林帶署羈押候訊云。

北陵大明樓 復舊工竣 昨舉行竣工禮

奉天 於前年五月二十九日夜，因雷震以致起火，而兆焚如之北陵入明樓，自今春以來，以工費約五萬圓，經國務院需品局之手，銳意急於復舊之工事，茲因業已竣工，故於老松古柏蒼翠欲滴之中，金碧輝煌，命奐命美，極盡富麗堂皇之能事，而再現昔日莊嚴之姿容，以是，宮內府陵廟辦事處，乃於二十六日午前十一時許，在該樓前，邀請修復工程之關係者，以祭祀清朝之宗靈，而又純滿洲儀式，舉行竣工禮，極呈盛況，至正午始行閉會云。

北安 協和會省本部 盛大之結成式 已於二十五日舉行

伴隨北安省成立之後，滿洲帝國協和會北安省本部亦同時誕生，其結成日期，業誌本報，茲者於日昨二十五日，由各首要及各協和分會並日滿各機關參加之下，盛大舉行結成式典，茲將其式序誌下：

一，一同着席。
一，開會致詞，省本部事務長。
一，修祓，日本神官引神誦經。
一，國旗揭揚並日滿國歌全體合唱。
一，向國旗行敬禮。
一，皇居遙拜，並宮廷遙拜。
一，回鑾詔書捧讀，省長馮廣民。
一，協和會勅語捧讀，省長馮廣民。
一，默禱省長馮廣民。
一，式詞省長馮廣民。
一，祝詞省長馮廣民。
一，中央本部長代表致詞張景惠。
一，中島部隊長致詞。
一，北安省長致詞，馮廣民。
一，北安縣長致詞，申元。
一，協和會員致詞，代表趙顯廷。
一，萬歲三呼，中島部隊長。
一，日本帝國天皇萬歲三呼。
一，協和會萬歲，北安省長奉呼。
一，閉會式，省本部指導科長。
一，祝晏，由北安省長馮廣民訓示。

今當協和會創立第八週年紀念日，本協和會省本部之結成，[illegible]民深覺榮幸，今後[illegible]本[illegible]和方針，向北邊振興工作邁進，是所切望，當茲暑天很熱，各位冒暑參加，令人欽佩云云。詞畢，當即[illegible]參加代表者歡飲，於茲輝煌之結成式，於盛況中閉幕云。

延吉 林野局疑獄事件 經愼重審理已行判決

一，吉田啓治，判處徒刑六個月，（按檢察官原案裁判）。
一，槇梅太朗，判處徒刑四個月，（按照檢察官原案裁判）。
一，李甲生，判處徒刑六個月，（按照檢察官之原案判決）。
一，徐文魁，判處徒刑四個月，（檢察官求刑爲罰金一千圓）。
一，中島信吉，判處徒刑四個月，（按檢察官原案判決）未決按五十日計算。
一，佐藤虎男，罰金六百圓。
一，黃炳祿，罰金九千元。
一，林秉奎，罰金五百元。
一，全在滆，罰金四百圓。
一，岩岡壽包，罰金五百元。
一，吉武常一，罰金三百圓。
一，山內一郎，罰金四百元。
一，金秉昇，罰金二百元。
一，吉本豊治，罰金三百元。
一，丸山肇助，罰金三百圓。
一，李容硯，罰金五百圓。
一，李成均，罰金二百元。
一，安田長榮，罰金二百元。
一，大江實，罰金九百圓。
一，山岸長作，罰金二百圓。
一，佐佐木魁一，罰金三百圓。
一，鈴木午之助，罰金三百元。
一，未吉浦太，罰金一百元。
一，木朴川隆藏，罰金九百元。
一，罰金如無繳納能力時，一日折二圓，公文書僞造行吏作欺，野中勝喜，判處徒刑一年四月云。

勤勞奉仕隊 獸醫特務班 昨已抵延吉

延吉 入間島省勤勞奉仕隊殿軍之獸醫特務班，第一班四十二名，已乘二十六日午前九時五十分列車抵延吉矣。一行提先至之十九名相會，巡遊省內各地之農村，從事於牛疫，及其他家畜之防疫云。

日中學地理教員一行抵延吉

延吉 爲出席新京之日滿中等學校，地歷研究會之日本內地中等學校地歷担任教師九十名，二十六日午後零時六分到抵延吉，於省公署聽受間島省內發掘古器物，先住民族等之說明，其後於市內見學，一行於二十七日赴新京云。

經濟

經濟部令修正 匯兌管理關係法令 自八月一日起施行

新京二十七日國通電：政府爲圖貿易外支付之節約，外貨獲得之確保，及與友邦日本外國匯兌管理法改正相呼應，決定改正我國之匯兌管理法令，二十七日公布，自八月一日施行，隨此乃以經濟部令修正，根據匯兌管理法之命令之件，（康德四年經濟部令第二十三號）及關於匯兌管理之施行手續，（康德四年經濟部令第二十四號）本日公布，八月一日起施行如左：

▲根據匯兌管理法之命令之件中修正如左：

一，第三條之次，加添左列二條。

第三條之二，向滿洲外旅行者，由滿洲內向滿洲外攜帶通貨，日本國通貨，外國通貨，匯票或信用狀，（旅行支票在內以下皆同）時，應依另項規定，於出發之際，經由通過國境所轄稅關，向經濟部大臣報告之。

第三條之三，非經濟部大臣之許可，不得由滿洲內，向滿洲外寄送，或攜帶紙幣，及日本國銀行券之百元券。

二，第四條中之「前條」改爲「第三條」。

三，第四條第三號修正如左第四號削除之。

（三）向滿洲外旅行者，爲充作旅費起見，聯同其已經取得之信用狀，（依據第十條第三號之規定而取得者不在此限）之金額而攜帶，總計在折合國幣五百圓以下之通貨，日本國通貨，外國通貨，或匯票有必要時。

四，第四條第五號中，將「匯款匯兌及信用狀」，改爲「通貨日本國通貨，外國通貨，匯票及信用狀」，又同號中之「千圓」改爲「五百圓」。

五，第十條第二號修正如左：

（二）向外國旅行者，爲充作旅費，取得信用狀，而其金額連同該旅行者攜帶之通貨，日本國通貨，外國通貨，及匯票金額，總計在五百圓以下時。（未完）

消費物資之輸入 有顯著增加之勢 七月上旬貿易概況

新京二十六日國通 經濟部發表：據七月上旬貿易概況，輸出爲千九百二十七萬三千圓，輸入爲五千七百九萬六千元，兩項相抵，入超三千七百八十二萬三千元，此較前年輸出雖略占優勢，但輸入則激增爲二千三百五十七萬四千圓，因而貿易尾，亦增二千三百二萬七千元之入超，而輸入增加，概爲小麥粉，魚介類，砂糖等圓集團內之消費物資，比前年同旬激增三倍以至四倍，除去日華以外之第三國貿易，輸出爲三百二十五萬元，輸入爲六百三十一萬五千圓，兩項相抵，入超二百九十六萬五千圓，其詳數如左（單位千圓）

	七月上旬	前年同旬	一月以降累計
輸出	一九，二七三	一八，七二六	五〇八，八一〇
輸入	五七，〇九六	三三，五二二	八一一，一六三
入超	三七，八二三	一四，七九六	三〇二，三五三

▲主要貿易國別（△印爲表示入超）

	輸出	輸入	出超
日本	一一，八六一	四九，〇八九	△三七，二二八
中國	四，〇六二	一，六九二	二，三七〇
德國	五四八	一，一八五	△六三七
意國	五二六	一	五二五
英國	一八	三九	△二一
美國	三二九	二，〇七七	△一，七四八

……未完……

香港法幣匯兌市場 每百元兌換三十弗五十仙

香港二十六日國通電：對於法幣安定資金之枯竭，資金擴充之希望，仍未能完遂，故法幣只邁進暴落之一途，但當地今晨之市場，每法幣百元兌換香港弗三十弗五十仙，再今晨最低價值，爲二十九弗二十仙，此後當更低落云

中銀最近 貨幣發行額

新京二十四日國通：滿洲中央銀行，最近發表本年七月九日至十五日一週間，貨幣發行額如左：

貨幣發行額四〇七，六一七，八三〇圓。
紙幣三七六，八六八，三一七圓。
準備一九二，八二三，五二九圓。
保証一八四，〇四四，七八八圓。
鑄幣三〇，七四九，五一三圓。

中銀行市

新京廿六日國通：

△紐約匯兌市場（廿五日）
倫敦 四佛六八仙十六分三
日本 二七佛三一仙
上海 九弗〇五仙
巴里 二仙六四十六分一五
柏林 四〇仙一三

△倫敦匯兌市場（廿五日）
日本 一志二片
紐約 四佛六八仙八分之一
上海 四片四分之三
巴里 一七六法七一
伯林 一一馬克六六

△上海匯兌市場（廿六日）
日本 一
倫敦 四片三二分一七
紐約 八弗三二分二七

△金塊市場
倫敦（廿五日）七磅八志六片
紐約（廿五日）三五佛〇〇
海關金單位（二六日）二元三九六

△銀塊市場（廿五日）
倫敦（現）一六片八分之五
同（先）一六片四分之一
紐約（公定）三四仙四分之三
加奈陀 三四弗六〇
孟買 四六留比四分之三

七月卯 六三，〇〇
九月卯 六四，四分之一
十二月卯 六五，八分之一

本埠錢糧行 七月二十七日

大豆

	最高	最低	下市
前場 八月半	七五四	七五一	七五三
九月半	七五二	七四四	七五一
十月半	七三五	七三六	七三五
後場 八月半	七五五	七五〇	七五五
九月半	七五三	七五〇	七五一
十月半	七三六	七三四	七三五

現市

滿溝苞米 一一五

新京豆

午前 七月末 未 八月末 八〇四 九月末 安
午後 七月末 未 八月末 九月末 安

大連糧行

現大豆	八八八
七月末	八八五
八月末	八八四
九月末	八八五
十月末	八四七
十一月末	八三〇
現高糧	未
七月末	六九安
八月末	六八八
九月末	六八七
十月末	六六五
十一月末	六四七
現豆油	未
八月中	一九六〇
九月中	二〇六〇
十月中	二〇七〇
十一月中	二〇五〇
十二月中	未安
現豆餅	未安
八月中	二九五
九月中	未安
十月中	二九〇
十一月中	二
十二月中	二七六〇安

大光明 有聲電影院 午前十一點開
道裡中國九道街 電話六九五二番
本院發音宏亮 光線清晰 內容寬闊 座位舒適 時屆炎夏 入室如春
今天公演 華新新片 情天血淚
廿七 廿八 廿九 卅 卅一 日 長短期 連映五天 免票日 有效
袁美雲 梅熹 劉瓊 金燄 李紅 合演
新片 神秘夫人 八月四日公演
下期 大家庭 准映 大明星片

新片今天准演
國泰大戲院 哈爾濱道外十六道街 電話八九八一一番
新出品 對白有聲 偉大巨片 優待券末日有效

情天血淚
金焰 袁美雲 梅熹 主演

戀愛與義務 一朝失足千古恨
落花非如夢 再一回頭百年身

光陸大戲院 哈爾濱道外六道街 電話八九七五番
今天演 小博士
林華影片公司出品 對白有聲悲哀巨片
葉秋心 蕭英 徐素貞 郝小雲 主演
下期放映 三〇三大劫案

亞洲大戲院
（今天開演）生龍活虎
顧蘭君 王徵信 主演 顧梅君
明星公司有聲對白偵探鉅片
下期開演 新華公司有聲對白新出品 ▲六十年後 ▲上海 ▲灘！

華樂大舞台 道外十六道街 津模範大劇場
余叔岩得意高足 李少春 程玉菁 偕羣慶社全體青年少壯派演員百餘人一齊登場
李寶奎 蘇連漢 高維廉 邱富棠
（今日晚場七月二十八日星期五）
乃師親授 法門寺 廟堂叩閽 行路大審
繁重武戲 兩將夜戰馬超
各界特頌 文武雙絕 拿手傑作 權威作品
演員表
早臨欣賞！ 免再向隅！

新舞台 北外道四道街
早場
金雪芳 小過年
方寶成 塔子溝
韓麗華 雙婚配
筍寶春 花菓山
花秦樓 二姚
小佳花 二花
小荷花 本
小晚 隊

平安電影院 電話四五一二一番
（今日公演）
聯華公司有聲歌唱 自由天地
陳燕燕 李清 合演
下期 社會之花

再期開演恐怖之夜恐怖巨片

恐怖名片 百看不厭 最後開演 機會不再
本月廿六 廿七 廿八 連三天
一午一半場 后一點開！
預告 上海新片
新華公司最新製成型新趣笑大諧片！
全部對白滑稽有聲巨片
傅威廉 尤光照 章志直 倉隱秋 湯傑 主演
王先生吃飯難
招登廣告 本院招登玻璃版廣告 有欲登者請駕臨本院與高君接洽

救濟市內失學兒童 樹立增築校舍計畫

市教育科以五年長期間 使哈市內無失學之兒童

市公署教育科，近鑑於歷年適齡兒童，入學熱望，日益增加。本年春季，開始入學時，計有三千七百餘名，未得入學者。市當局爲救濟此多數失學兒童，對於來年度之教育經費，力謀增加，實施擴充舊校舍，增築新校舍。決定自明年度起，以五個年期間，樹立增築新校，改建舊校計劃。爲期此計劃順利實現，曾於日前，調查各教育區中適齡就學兒童，預定於五個年計劃中，新建校七處，預定設七十六學級，改築腐朽之校舍，改造窄狹之校舍八校，一百個學級，因民間房舍租借到期，而須續約者八校，八十二學級，以上合計二十三校，二百六十學級。總經費爲三百七十九萬元，一年間約須七十五萬元，完成此五個年長時期之教育擴張計劃也。

植村民生處長晉京 商洽市署機構改革問題 並請示七年度之預算編成

醞釀已久，迄未實現之哈爾濱市公署衛生科昇格爲處，並民生處改行政處，及各關係處科之變動改革問題，市公署責任者之大迫副市長，曾數度晉京與當局接洽，並將改正之具體案，呈報中央。政府側對此，現已批准調計，預定於來月中旬發表實施。惟市公署植村民生處長，爲期本問題進行順利，除於本市首腦幹部，進行折衝會議，愼重審核，一致通過外，並於昨日搭九時三十分亞細亞號車，再度晉京。此行之重要任務，除對市署機構改革內容，向中央政府呈報外，關於康德七年度預算之編成，衛生科昇處，民生處改行政處，並關係科股之變更，人事之異動等問題，亦向中央側進行折衝。與其羈傳多日，終未解決之問題，預想本次，定能具體化。於短期中，定能實現，故植村處長此次之晉京，頗爲關係者之注目云。

慰勞遠征之日滿將士 踴躍輸將者相繼而起 分別寄來本報及協和會轉交

自本報主催征蒙將兵慰問金募集後，各方輸將者，極爲勇躍。茲郭後旗教育會長林田數馬氏，於昨日致函本報，並附獻金一百四十九元，以資慰問冒暑長征之諸將士之辛勞。將其氏名誌後；

教育會幹事長，楊永豐三元，幹事李毅之三圓，孟慶雯二元，張文閣二元，王繼武一元，王瑞琛二元，王金寬二圓，劉玉山二圓。會員（以下會員）肇源學區者，耶秀彬一元，范光英一元，林家文一圓，林淑媛一元，西田豐子一元，梁廣文一圓，李彬一圓，孫蓮儒一圓，林淑蘭一圓，張富卿一元，姜素輝一文，張文軒一圓，王秀娥一元，一萃子一圓，韓樹勉一圓，趙英民一元，劉春和一元，陳宗賢一圓，王玉芳一圓，崔伯仁一元，辛中堂二圓，韓學文一圓，邱省身一元，閻萬選二圓，王樹勳一圓，劉車恩慶一元，茂興學區者，一元，朴文富一元，陳國慶一元，洪範一元，邱昌德一圓，羅孫殿甲一元，張效曾一元，張玉書一元，羅洪毓一元，鮑鳳芝一元，馬香蘭一元，張文澤二元，郝春芝一元，閻維銘一元，聶英林一元，劉樹棠元，于鏡波一元，包永璉一元，千涵清一元，三站學區者，劉哲一元，周景章一元，劉煥文一元，周博一元，吳士傑一元，劉廣文二元，郭文英一元，劉世傑一元，王化清二元，王文典一元，王廣榮一元，千寅一元，崔國紳一元，孫繼昌一元。四站學區者，孫鶴筌一元，張昭明一元，李旭東一元，馬維楨一元，王其鐸一元，陳玉貝一元，徐運榮一元，趙育賢一元，徐玉珍一元，婁翰香一元，邵立夫二元，鄭守業一元，何樹勳一元，張義方二元，單際唐一元，康健全一元，程志發一元，鞏振奎一元，李鳴周一圓，林永新一圓。新站長區者，羅赴純一圓，徐學生一元，竇培蘭一圓，張九林一元，李洪啓一元，買仁一圓，郝雲生一圓，楊錦章一圓，董寶蘭一圓，王義勳一元，李銘志一元，于清和二元，吳鴻勳彬一元，李秀蘭一元，鄭質信文一元，湯英吉二元，王孟憲禹一元，包長泰一圓，王雲僧一元，孫憲書一元，鄒中石一元，李芳一元，郝希豐一圓。頭台學區者，潘潤紋一元，孫耀光一元，于紹宗一圓，劉國祥一元，王敬權一圓，巢桂林一圓，胡適庚一元，王秀芳一圓，楊品章一元，田靜貞一元，張銘熙二元，劉萬禎瑷一元，耿洪泉一圓，王玉生津一元，陳靜波一圓，千郎守仁一元。任萬年一元，

又；協和會市本部，昨日收到獻金者氏名列下；

△德順源＝朱貴庭五十元，劉殿閣三十元，劉儒臣三十元，劉寶田三十元，李泰永二十元，喬立春十元，于子儒十元。△福興利＝凌潤亭一百元，刁玉卿五十元。△福臣祥＝焦祥甫四十元，孫傑臣三十元，楊永生二十元。△同和豐＝徐澤民三十元，王子元二十元。△福順祥＝劉廷慶五十元，孫運升三十元，牛青山二十元張富堂二十元。△德增湧＝森品一一百元，蕭萬安五十元，楊雨亭三十元，簡起二十元。△華豐泰＝徐喜亭五十元，于序三十元，劉崇治十元，田協五十元。又：市公立新陽國民學校協和少年團，除於本月十五日起，至二十日止，實施愛國勤勞奉公週間，清掃大同路及在忠靈塔四週，除草等工作，並實施第二回獻金週間，昨亦交與協和會，計教職員一同五元一角，學生一同，十四元一角五分云。

販賣不良瓜果者 一律嚴加取締 警廳衛生科令各署

哈爾濱警察廳衛生科，以在此源暑炎熱時期，一般疫病，易於發生，故市民對於食品，必須特別注意。否則，苟不清潔，即易生疫病，故對於街頭販賣不良瓜菓等之食物，乃飭令各警察署注意，徹底取締，以期確保市民健康云。

徐埠頭區長視察歸來 昨報告視察經過 倡議發給奉公隊員飯資

兩週前去南滿之大連，奉天，新京各地，視察防空施設之埠頭區長徐匯海氏，於二十七日已視察完畢返哈。徐區長爲喚起市民對於非常時局，深切認識，並一致應付週到計，於當日午後一時頃，假埠頭區事務所內，召集全體奉公隊員，對於此行視察經過，及所得良好印象，並個人之感想，分別講述，希望各隊員，更進一步之努力。此外埠頭區區長鑑於管內面積廣大，居民繁雜，各隊員每日自朝至夕，辛辛苦苦，不稍休慰，向前奮勇，尤於每日晨六時頃至八時施行訓練，於晚九時起，更負防空指導重職，其使命之重大，與警察官無異，故決定與其他各區商酌，自本次防空日起，每日發給各隊員飯費九角，此消息傳出后：各隊員，無不欣喜，更行努力職務云。

第二次防衛訓練 成績優秀者 司令官表彰之

濱江省本年度六月十一日起，至十六日止，實施之全管區第二次防衛訓練，其經過成績，頗爲良好。茲防衛司令官，以第二次防衛訓練之際，其個人及團體成績優秀者，必須加以表彰，以示鼓勵。故對於市內成績優良者，昨日防衛司令部，特發表受表彰者如左：

日滿製粉株式會社防衛分隊。哈爾濱警察廳監視隊本部通信班。滿洲中央銀行哈爾濱分行防衛分隊。濱江省立哈爾濱高等女學校分隊。哈爾濱平安座分隊。哈爾濱高等法院檢察廳防衛分隊阿福寧。哈爾濱交通株式會社防衛本部末秀雄。哈爾濱市協和義勇奉公隊新陽區隊員渡邊丰。

因連日降雨關係 綏化北大河水暴漲 修橋及渡河之人均溺斃

據綏化縣公署報稱，在該縣城北約三十里許之北大河，係發源於鐵驪北疙疸山南側之伊吉密河，經慶城，綏化，而下入於呼蘭河流，爲該縣最大之水源。於十九日，由降雨過量，河水突增，因之溝內水漲，氾濫爲患，在附近居住之人民，恐遭水害，故均紛紛遷移於高地。不料於日昨，河水竟行暴漲，勢極汹湧，因之河水溢出岸外。此時因水勢過猛人不及防，乃在孫家船口附近，修理木橋之木匠二名，於漲水前，在淺水處工作。不意巨流突至。二木匠一時逃避不及，竟遭滅頂之禍，此外尙有由北向南來之空大車一輛，上載六七人，車行於河中淺水處，徐徐前進中，亦因巨流之突至，將車身覆沒，七人亦爲波臣矣。

非常時局下 省署今日起 實施派員値宿

濱江省長官房，鑑於非常時局下，爲官吏者，須身心努力，奮發防衛精神，毫無遺憾計，遂於昨（二十七日）日，通令本署各職員，定自今（二十八日）日起，至九月十日止，實施値日及値宿，對於値日値宿人員，省署業已編成。其第一日値宿者，爲成重安美，薛世恩云。

省協和會 調查地方會 參加全聯希望者

滿洲帝國協和會濱江省本部，爲調查各地會員，希望於九月間，參加新京中央本部舉行之全國聯合協議會者，乃於昨日分函，各分會，實施調查報告，限於八月五日以前，將其希望呈報本部云。

正陽署 對於麻藥癮者 用逐漸方法實施戒除 對於癮者之通賬詳細查驗

正陽警察署衛生系，順應鴉片斷禁計劃，早日完成，前曾與市署戒烟科連絡，對於未登錄之癮者，發給救療証，以逐減辦法，對於癮者，實施戒除。此項救療証，共發出一萬五千餘本，迄至現在，已經兩個月，於此期間，對於年齡不及，或在職之官公吏，已本救療證之住址，分別集喚，由衛生系阿片事務，施以勸誘告誡，送入市立戒烟所，予以免費斷禁。兩個月來，已戒除者，達三四十名，目下仍在着着斷禁中。邇來一般癮者，因不欲戒除，雖救療證已經到期，仍不到正陽署申報，此等癮者，實於斷禁工作上，障礙匪淺。故警察當局，爲肅清此等不正吸食者，連日派遣阿片事務，於管制所出賣麻藥時，對於購買者之通帳，施行詳細盤訊，如有支離，或像片不符者，即行沒收，同時衛生系方面，對於持救療証之癮者，每日扣留四五名，以逐減方策，送入戒烟所，予以免費戒除。此種辦法，至本年終，定可收預期外之好成績云。

市縣旗各校長 昨在神社內 行勤勞奉仕

濱江省下各縣旗，並本市教育科轄下之七十餘小學校校長，總計百六十餘名之教育界首腦部，近鑑於際此非常時局下，勤勞奉仕工作，爲當前之急務，故連日以來，以上百餘名校長，手持鐵鍬，掃帚，鋤頭，等利器，對市內名勝地帶之文廟，極樂寺，忠靈塔，神社等處，實地

哈鐵爲期乘降旅客便利 計劃於車站前空場 增建新式公共便所

哈爾濱鐵道局，近鑑於哈爾濱站，每日往返列車多至十五六次，乘降旅客，達七八萬人，但一般旅客，最感不便者，即便所之不足使用也。按現下車站，僅有男女便所各一，容納僅十餘名，因之一般無智下級民衆，不得已即於車站前空場，任意便溺。此種情況，不但有礙衛生，且於國際都市觀瞻上，亦頗不雅。哈鐵當局，決定計劃於車站附近，建築新式大便所三處，小便所五個，女子便所三處，總計十一個便所。此項計畫，於本年末，即可實現。目下正積極準備中。

246 哈爾濱四十年週顧史 （談十）（轉載）

迨一六年，因受時局之壓迫，潮流之激盪，全體會員，自動發起，改組中華教會，經多次議決，始由浸信會名義，改爲濱江中華基督教會，其教權初操之外國人者，至是始歸中國人焉。

△組織概略

會內設教長一人，專司傳教，以下分佈道，醫務，學務，慈善，經濟，庶務六股。股選股長，股員各一人，分任股內事宜，並由全體教友組織委員會，負責管理會內一切事務。

△建設事項

設有禮拜堂一處，可容二百人聽講，附設道室，以資教友在此考道查經，內部置牧師一人，佈道幹事一人，女佈道員二人，售書員二人。

設施醫院一處，內分眼科，內外科花柳科，皮膚科，耳目鼻喉科，置院長一人，醫士三人，護長一人，男女護生八人。設初級小學校一處，專爲教內外貧寒子弟而設，學生四十人，內置教員兼校長一人。

△教務成績

禮拜堂佈道，每日由佈道員，按時講演，聽講者不分教內外人，均許入座聽講，常至百人，談道室內，每日任教友樂會，考道查經，或任便談道，近年尤形踴躍。醫院每日門醫病人數，自開辦以來，每年治病人數，約二萬四千餘人，免費者二千六百餘人，施種牛痘六百餘人，並設醫學班訓練護生，以資習練醫學。小學校，除初級學生授課外，於夜間開英文補習班，及平民班教友識字班，平民學校畢業者，已逾四班。

△慈善事業

當中俄紛擾，敗兵入境，滿洲里海拉爾等處，當時人民流離失所，會內教友，捐助多數衣服錢物，曾派員到札蘭諾爾，博克圖，實行賑濟。後又因陝災，賑濟兩次，由會友捐助，均逾數百元。

△經費來源

會內常年經費，由全體教友擔負之，不足時，或遇有特別需款時，再由會友勸募補助之。

△教長院長履歷

教長楊美齋，年四十歲，山東平度縣人，黃縣崇實學校，神道科畢業，來哈担任牧師，已經多年。

院長吳金鐸，年三十六歲，遼寧新賓縣人，民國六年，由奉天醫科大學畢業，得醫學士學位，畢業後，任盛京施醫院副院長，民國六年，任通化縣醫院院長，民國十三年，任軍醫院第一支院二等軍醫正，十五年軍醫院結束，改任盛京女施醫院內科醫士，十七年任東北陸軍醫院內科主任醫官，十八年一月來哈，就任普渡醫院院長職務，兼內外科醫士。

附記

設會將近十年，因經濟困難，未能建築禮堂，每年租房居住，甚感不便。民國十七年，在二十道街，購地基一處，迄今無力修造。據該會教友云，刻正籌畫進行，如經濟有着，二年內當即修建矣。

△北八道街耶穌教會

△會址：位於道外北八道街路東。

△佈道方法：會內事務，由長老掌理一切，會內佈道，及臨時遊行佈道，亦由長老兼任，不另用牧師。

△經費：會內經費，

大同學院院長 視察各地訓練機關 定卅一日來哈在哈滯留日程決定

新京大同學院院長井上忠也氏，爲視察各地訓練機關，對於教育訓練狀況如何，乃定於本月三十一日零時四十五分，偕同橫山教官來哈。茲將井上院長，在哈滯在之日程誌於左：

七月三十一日午前八時十五分，新京發，零時四十五分着哈。當即參拜哈爾濱神社，忠靈塔，乃後至新哈爾濱旅館下宿。

八月一日午前九時，自該旅館出發，視察地方職員訓練所，地方警察學校，師道訓練所，郵政職員訓練所。

八月二日，於省公署會議室，開催懇談會，午前九時十分開會之辭（橫山教官）。九時二十分，致詞，十時訓練機關一般狀況報告（一機關約十分間），正午晝食，午後一時懇談，四時終了，七時院長招宴。

八月三日，於省公署會議室，招開懇談會，午前九時懇談，正午閉會之辭（

八月四日午前九時三十分，離哈返新京云。

大同學院生視察省下完了昨抵哈

又：前次來濱江省，視察省下各地農村之大同學院學生四十七名，昨日已視察完了來哈，定於今日（二十八日）午前離哈返新京云。

李少春今晚露演 法門寺與兩將軍 昨晚之文武雙齣戲叫坐滿園

名伶李少春，昨晚在華樂舞台演托兆碰碑，與白水灘，文武雙齣。未届九時，華樂園裡，又告「坐滿」，仕人對李少春叫坐力之偉大，均爲之咋舌。以「眞才實藝」號召觀衆，固勝人一籌也。今晚再演文武雙齣法門寺與兩將軍，按兩將軍之馬超，爲李少春在哈之打泡戲，其所以如斯紅遍濱江，固亦以此劇得來也。扮像英挺，是合「錦馬超」身分者，叫葭萌關之下場，腿腳均見功實工夫，前部桀驁，與張飛開打，穩健無比，夜戰則易短打，全身縞素，加以驚險翻跌，尤覺緊湊，以代表作品，自然不同凡響也，法門寺則又是老生重頭劇，唱作全宗余派，尤以二馬一段爲最，變黲佳劇公演，是又不知傾倒若干人也。

交通會社 招考男車掌四十五名 舊有車掌決皆提昇爲司機

哈爾濱市交通會社，近爲養成車掌人材，充實各路線之配用，決定自本月二十六日至八月五日，再行招考男車掌四十五名，其資格仍限優級學校以上畢業，或具有同等學力者，年齡限自十六歲至二十歲。考試日期，定於八月六日午前九時，假南崗該會社教習係內。於錄取發表後，即正式施行二個月之訓練以後，即分別配於各線服務。聞該會社於此四十五名車掌訓練終了後，對於現在勤務中，四年以上之老車掌，將全數提昇爲司機。因此連日以來，召集舊車掌，施行出身及作事經驗，資格調查，對於成績優良，無有過失，已超過三四年以上之老車掌，已定自來月初旬起，每日授與司機訓練，對於開車方法，施行本格之教導，以期短期中養成多數司機人材，而備不足之補助也。

募集慰問金標語

集金慰軍是國民應有的槍後精神！

王道國民應奮袂共起慰勞向赤魔搏戰的將士

我們的安居樂業幸福是國防將兵所賜

値得慰問的是現下爲民衆福祉流血流汗的將兵！

本報發起募集征蒙將兵慰問金啓事

啓者，排難禦侮，古稱義士。弔民伐罪，世號仁人，論功行賞，事有待於竹帛，禮尤貴乎壺漿迎勞。此次我征蒙諸將兵，冒溽暑而專征，揮汗如雨。雪白刃以殺敵，流血成渠。排赤則共，既伸天討之稜威，禦難捍災，實盡干城之上選。精忠貫日，浩氣薄天。佇聆捷音，雀躍奚似。吾等，後方安嬉，儼列屏幪。篆感勤勞，欽遲無地。用特發起，募集慰問金（以五角起碼）慰問品（限日用品。飲食及易朽腐品物除外）以便彙總寄交轉送前方。答謝遠征諸將兵冒暑長征，血汗辛勞。藉示銃後支援，鼓勵慰問之至意。尙希各界士女，熱烈捐輸爲幸，此請鑒安

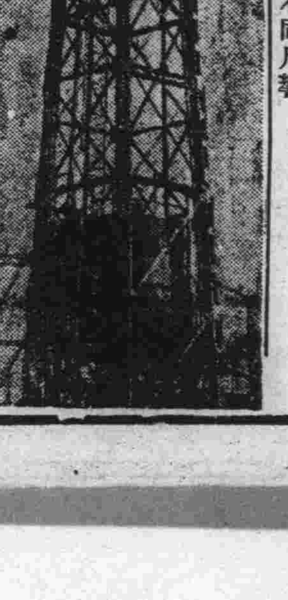
再者：本報今次，慰勞征蒙國軍，發起募集慰問現金。規定於本月三十日，即行罷事。爲期已迫，尙希各界士女，昂揚熱烈捐輸精神，早日擲交爲盼。關於斯項物品，本報一經收到，即行送交軍部當局，以澀轉送前方。決不延遲一日，致拂諸位獻勞深意。希對於此舉，充分贊襄，早日捐贈爲禱。至每日所收款物，本報均行按名發表，以示彰揚。同時並發表累計數目，以昭愼重。至有投寄慰勞國軍文字者，尤爲本報熱烈歡迎。亦必隨時刊佈，以公同好，並資提倡，尙希諸位亮察爲盼。

主催 濱江日報社 協和會市本部

後援 哈市各區公所 哈爾濱商工公會 哈爾濱市公署 軍人後援會

（收件處＝本報總務局，及本市各區公所）

無線電



七月二十八日（星期五）

△午前

六·〇〇 格言（京）富貴不能淫 貧賤不能移 威武不能屈

七·三〇 清晨音樂（歌劇）愛揮凱旋進行曲

一一·〇〇 家庭講座（連）母乳與人工營養

〇·四〇 評古調大鼓（連）秦英征西第二回

六·〇〇 兒童時間（奉）科學家小傳烏克伊

七·〇〇 滿華交歡放送

七·三〇 古琴新賞 附加解說（哈）醉漁歌晚

八·〇〇 舊劇（哈）五花洞

九·三〇 評詞 洪武劍俠圖

一〇·三〇 蒙古語時間

一〇·四〇 太平歌詞（京）

亨利洋服莊緊要聲明

敬啓者茲因敝號夥友呂宗簡字景夷另有高就業經出號，特此告知凡與敝號川往各商號以及親友等嗣後若發生意外事端敝號概不負責特此佈告

敬亨利洋服莊啓 道裡十一道街 3203

遺失股證據聲明作廢

啓者于民國九年和羣有限公司第四次續招股本七萬元每股大洋一圓，一次繳足敝號曾認股一萬零五百四十股除借與和羣有限公司三千股抵押東拓會社外尙有七千五百四十股値大同元年水災之際將該公司股証全丟失此項股証據無論落於何人所之手概作無效除公函請求和羣有限公司補發股證據外特此登報聲明

哈爾濱道外南十六道街源順泰賬房啓 3202

接兌聲明

啓者南崗大直街阿什河街拐角順泰號執事人王玉年現因不願前圖將號中一切貨物舖墊完全兌於鄂人名下爲業改字號爲東和茂以前順泰號所有對外債務以及担保等事概歸王玉年自己淸理與鄂人無涉恐未週知特此聲明

接兌人陳和卿啓 3212

呼蘭街公所佈告 呼街庶第二號

關於招考延期之件

案查街村職員不敷應用曾經佈告招考在案茲以考期臨邇報名者甚少且資格亦多不合恐未能週知所致特將報名考試期限如左記變更之仰具有相當資格者速來報名應考試幸勿自失良機爲要此佈

一，資格 1·十八歲以上三十歲以下之滿人 2·男子身體强健素無不良嗜好者 國民高等（初中）畢業或有同等學力者

二，報名場所 呼蘭街公所庶務系

三，報名期限 康德六年八月十日截止

四，報名手續 親筆履歷書最近二寸半身脫帽照片及所管村區長身元証明書各一份提出

五，考試場所 呼蘭街公所

六，考試日時 康德六年八月十一日上午九時

七，考試科目 國文（或公牘）算術，常識

八，口試及人物檢查 康德六年八月十四日上午九時（但以筆試合格者爲限）

九，自帶物品 鋼筆，鉛筆

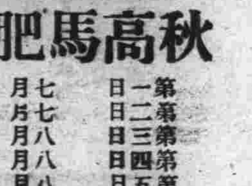
十，發表日期 康德六年八月十八日

十一，待遇 月給二十圓以上乃至三十圓（但有特殊技能者從優）

康德六年七月二十四日

呼蘭街長 胡陞三

秋季第一次國營大賽馬



午前十一時四十分發賣開始

大汽車一警察街石頭道街秋林傳家甸 各停車場連絡至本場

電車一馬家溝通道街乘「大汽車」至本場 電話五九八三三番

哈爾濱國立賽馬場

秋高馬肥 競賽開始

第一日 七月二十九日（星期六）
第二日 七月三十日（星期日）
第三日 八月五日（星期六）
第四日 八月六日（星期日）
第五日 八月十二日（星期六）
第六日 八月十三日（星期日）
第七日 八月十九日（星期六）
第八日 八月二十日（星期日）

公認 哈爾濱汽車學社啓事

啓者敝社主事劉松壽君月有高就已於本年七月二十五日離職如有接洽事宜逕向本社庶務係直接辦理可也

公認 哈爾濱汽車學社啓

哈爾濱汽車傳習所招生

目的　本傳習所爲養成優秀汽車司機員以供社會之需求
新生募集　速成科男女兼收
年齡　十八歲以上三十五以下身體强健素無嗜好者
資格　小學畢業或有同等以上學力者
報名期　隨時報名均可入學
本所備有詳細簡章函索即寄(須附郵票二分)
校址　哈爾濱西馬家溝南教堂街八二號
55

EH

入商紙類直輸出

合資會社 **萩原商店**

哈爾濱市石頭道街一二七
代表電話番號二二九一七
52

哈爾濱私立天中學社招生 康德六年度

暑期招初·中等日語專修班插班生
一，報名日期　康德六年七月一日起同月三十日止
一，手續　填具入學願書(詳載簡章函索即寄須付郵票二分)
一，入學試驗　康德六年七月三十日
一，開學日期　康德六年八月一日
一，社址　哈爾濱市道外北二道街十四號
一，打字科　女子日滿文打字招生三十名

駐滿歐商資格最老

飛士洋行

經售眞正德國自行車

道裡斜紋街三十號
103

機械定作

輸送機　起重機
礦山機械　工作機械
各種設計製作　工廠材料很多

大阪 林式會社中央鐵工所 中央產業合資會社
哈爾濱總代理 **丸六洋行**
道外太古五道街三七
電話八二七八番
3099

育才 女子打字 新式簿記班招生 日語補習

校址：哈爾濱道裡外國七道街「戲曼街」十七號
注意：添招畫間簿記班男女分班教授
承打各類文件繕打妥速取費從廉
備有宿膳簡章函索「附郵票二分」即寄
2491

醫學博士林特爾

專治 皮膚 花柳 淋病 膀胱等病
每日 前九時至十午前 午後四時至七時 接診時間聘有滿語譯
道裡斜紋街五十號二樓第四戶一二[illegible]子街中間
電話五二一六〇
23

電滾交流用者大小馬力俱全
發電機及應用屬品俱全特別價廉

東茂電氣商行

哈爾濱道裡中國十二道街
電話三八四零
3030

霽虹打字招生

打字科 速成 完全 科各三十名
日語夜課補習班
備有宿膳函索簡章須附郵票二分
地址：哈爾濱道裡外國七道街十一號
42

公認 哈爾濱汽車學社

生徒大募集

簡章函索即寄(付回件郵票)
社址哈爾濱道外許公路一七號
電話二一八二一四番
1856

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	四至	失照號碼	失照年月	丟失原因
李其寬	老黑山小東溝	荒熟地	四八一五	東馬玉奎 西李其寬 南小河 北山坡	不詳	康德三年四月	被水濕毀
李其寬	同	同	二五〇五	東李其寬 西黃萬聚 南小河 北山坡	同	同	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
康德六年七月十七日　穆稜縣長城地良之助
3171

亞細亞啤酒

哈哈！
經麒麟公司接收
出品眞比從前强得多啦！

麒麟麥酒株式會社支廠
亞細亞麥酒株式會社
北滿代理店
高岡號

德國醫學博士 衛德美

現已返哈照常接診
專門內外科婦人科小兒科
花柳科皮膚科產科
接診時間每日上午九點至一點午後接診每禮拜一禮拜三禮拜五五點至七點
精通滿語
新道道裡十一道街十三號二樓第四月
電話七二三九
25

專門耳鼻喉科

醫士連汝勳
道裡外國四道街二十五號
第四戶松浦洋行西
電話七八一九
接診時間
每日午前九時至十一時
星期日停診

失照聲明作廢

領名 王保儒　住址德昌村
坐落 宇字三井　照號不詳
地目 旱田　面積 二十五垧
四至 東倪才 西本界 南向陽山 北至張紹發
右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於任何人之手均認無效特此聲明
康德六年七月十一日　肇東縣長傅廣義
3197

失照聲明作廢

領名 傅義　住址宣化村
坐落 陽字頭段　照號八十不詳
地目 旱田　面積 八十垧
四至 東李寶林 西傳義 南陸鋼字六十六井 北雲字六十三井
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者論落於任何人之手均認無效特此聲明
肇東縣長代理副縣長津留直
康德六年六月八日
2979

失照聲明作廢

領名 趙德剛　住址同坐落
照號 吉清字二〇八
坐落 四區李士悅屯
地目 熟地　面積 十垧二畝二
四至 東徐姓 西至道 南黃姓 北至李姓
右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者論落於任何人之手均認無效特此聲明
6,7,26　雙城縣長趙仲達
3214

遺失契紙聲明作廢

原權利人 李喜恩　住址六區正紅三甲三屯
新權利人 沈玉　住址六區正紅三甲三屯
坐落 六區正紅三甲三屯　面積 七垧五畝
四至 東至李姓 西至道 南至道 北至
立契年月日 民國十五年十二月一日
投稅年月日 民國十五年十二月二十日
價格吉市錢七萬五千吊
右記遺失買契紙自登報日起滿三個月時如無聲請異議者無論落於何人之手均認爲無效特此聲明
雙城縣長趙仲達
3213

失照聲明作廢

領名 張忠海　坐落 寧安縣海北保江頭甲拐灣子屯
地目 旱田　住址 寧安縣保公會甲
面積 四十六垧四畝六分
四至 東至荒地格大道 西至本地大道 南至甸子 北至本地 胡永珍
右記失照自登報日期滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
寧安縣長常蔭祿
3109

失照聲明作廢

領名 趙明春　住址新民村
坐落 續字十井餘荒　照號不詳
地目 旱田　面積 三〇五畝
四至 東李子明 西孫仁 南孫仁 北李子明
右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認爲無效特此聲明
康德六年七月十一日　肇東縣長傅廣義
3197

失照聲明作廢

領名 侯俊峰　住址下城子
坐落 下城子中央街　照號部照街字一〇〇三八號
地目 街基　面積 二百三十七方丈
四至 東張錫寶 西至街 南至街 北
右記失照自登報之日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無効特此聲明
康德六年七月五日　穆稜縣長城地良之助
3119

急告全滿各校學生及公務員軍警商工各界人士

贈送！樣品萬年筆三種各一萬支

甲贈品！常備公務用最高級新案自吸水式十四開眞純金筆頭原價七圓　贈送只收運稅三圓
乙贈品！日常攜帶男女同用經濟第一使用耐久眞十四耐酸金筆頭原價三圓　贈送只收運稅一圓
丙贈品！特價案旅行用大型辦公最宜容量增加數倍長書文案不乏手力原價五圓　贈送只收運稅一圓八角
特典　如一次購滿十支或介紹十人以上即贈送本牌一支(即買十支送一支)

聲言！品質能保險五年以良品表示信用爲暢銷全滿大計
利可萬年筆工廠大犧牲贈送樣品一萬支以作宣傳紀念全滿各界遇此良好機會幸勿錯過購買方法但一支要二分郵票過一支要郵匯▲外埠函購：但須每支加郵一角二支以上註文「代金引換可以辦理」

滿洲國總代理宣傳
國際洋行萬年筆部
安東市官電街十三號鴨江春後
振替新京二五五四番　長電話三七四四番
2947

哈爾濱金城銀行抵押品變賣廣告

一物品名稱　汽油作業燈
一數量　十架
一物品商標　▲
上列物品擬廉價出售如有願購者請即駕臨敝行面洽可也
道裡中央大街五八號
金城銀行啟
22

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	東南至	西北至	失照號碼	失照年月	丟失原因
邵殿舉	長發保興讓甲	旱田	一一五〇	東王姓溝心 南小河	西溝心 北何姓封堆	清字執據一九一三九	康德二年二月一日	被匪焚失
邵殿文	同	同	七〇〇	東界堆 南河	西賣主 北封堆	同 一九一四〇	同	同
邵殿舉	紅山保紅山甲	同	二〇〇〇	東溝心 南溝心	西孫姓 北分水	清字部照七五二二四	同	同
興發祥	平安保平安甲	同	四〇〇	東義興成 南道	西羅姓 北溝	同 四九七三九三	大同元年十月一日	同

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無効特此聲明
延壽縣長邵中嘏
3196

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	東南至	西北至	失照號碼	失照年月	丟失原因
張海令	青川保龍崗甲	旱田	八五〇	東范姓 南甸子	西李姓 北甸溝	清字執據一五九三八	大同二年三月五日	被匪焚失

右記失照自登報日起滿三個月時如無聲請異議者不論落於何人之手均認無效特此聲明
延壽縣長邵中嘏
3196

民生部立案 松島學社

1. 宗旨，造就在本校畢業修得應用知識日語技能希望服務社會國家毅力堅定之青年
2. 資格，身體健康品行端正年在二十歲以內具有相當學力者
3. 考試，報名後經學歷檢查口頭試問合格者即准入學
4. 報名，自七月一日起隨時報名(因各縣生第一學期未入校學生爲多新速來報名爲盼)

招生　日語專修科(一年級生五十名　二年級生五十名)
(畢業後與國高同等學力)二年畢業(一年一期生二十名　一年二期插班生二十名　二年二期插班生二十名)

5. 待遇，在學期間品學優良減免學費畢業介紹職業
6. 開學，康德六年八月一日(暑期日語講習會七月一日開學授業　並不休假)

「附」(一)簡章函索即寄　(二)日語數理古文補習班假期照常授課隨時入學
校址。哈爾濱道外中十一道街路東
2926

勿失謀生良機

哈爾濱聯友自動車學社(招生)

1. 宗旨，本社鑒於社會需要及一般青年謀得永久之出路起見特聘哈市唯一富有經驗教授數人負責教練造就司機專門人才，使取得免許爲目的
2. 入學資格，凡青年男女年在十八歲以上者受過初級教育經口試及身體檢查合格者得入學
3. 教授科目及本科研究科機械修理科
4. 設備，本社購入流線式汽車六台機件多種並附設車行及修理工廠使學生隨時可乘本社營業汽車作街市演習並可入工廠實習機械修理以期深造
5. 特遇，本社教授抱決大信仰精神負責教練對汽車原理及運轉有把握決使學者取得免許爲止並與各機關商號有聯絡對卒業學生決能代爲推薦職業
6. 開學日期康德六年一月一日(但情有特殊情形隨時報名亦可)社址哈爾濱道裡斜紋三道街十號本社

1859

失照聲明作廢

領名	坐落	地目	面積	東南至	西北至	失照號碼	失照年月	丟失原因
曹萬清	八站新安村	荒地	三〇〇〇	東于館 南分水	西曹萬青 北小溝	部照清字四八六二八	大同元年	匪亂遺失
同	七站	同	四五〇〇	東水甸 南山坡	西荒 北山坡	部照清字四八六二九	同	同
同	同	同	四五〇〇	東山坡 南本地	西山坡 北本地	部照清字四八六一二〇	同	同
曹萬青	同	同	二一五〇〇	東賈文浩 南租界	西租界 北本地	部照查字三八八三九	同	同
同	馬樞河三個頂子	同	三八三七〇	東山坡 南本地	西分水 北荒	吉林省長公署照青字八七三	[illegible]	同
同	細鱗河東北	同	五〇〇〇	東山 南山根	西山坡 北本地	不詳	同	同
同	興源村正陽街	街基	八一〇〇	東本地 南街	西王萬釀 北湯樹和	部照街字不詳	同	同
同	同	同	一一七五〇	東于顯 南街道	西本姓 北尹玉齡	同	同	同

右記失照自登報日起在三個月後如無聲請異議者無論落於何人之手均認爲無效特此聲明
康德六年六月二十六日　穆稜縣長城地良之助
3118

萬特藥片！止痛神藥·

凡患·牙痛·頭痛·感冒·神經痛·筋骨痛·及婦女月經痛疼·等症請服萬特藥片立止一切痛疼

本埠各藥房均有代售

患淋濁者之福音

身有五淋二濁之患則下體紅腫小便刺痛忽而不治危險殊甚法國彌地藥廠有鑒於此特採精粹藥料應用科學方法製成山得爾彌地藥丸對於淋濁之症不論輕重急慢均能於最短期內清腺除痛收濁止淋通之效又可保證斷根永不復發洵患淋濁者之福音也

服法　初服每小時一丸隔兩日後不暴以後五天每天服四丸
全滿各地中西藥房均有出售
請認明每丸上印有 MIDY 字樣

山得爾彌地

●請詳細辨認以防假冒●
全滿總代理處　世昌洋行　道裡砲隊街八十八號

鳳鳴岐山頭、舉目見祥瑞瀰天。愛用味の素、口福如陽光攏罩。

調味聖品

味の素

（味之素）

C—638

咳嗽靈藥 清金保肺丸

此藥專治咳嗽，服後十分鐘見效，多年咳嗽痰喘服一盒痊愈，新得外感咳嗽服二三付痊愈，如不信請先試服用即知不謬也

▲定價每盒二十二付國幣一圓二角試用包兩付國幣一角二

30

痔漏化管靈丹

痔之種類甚多，如肛門旁，如肉起竇乳，孔外時時流膿血者名曰牡痔，肛邊腫痛生瘡者名曰酒痔，大便輒有血出者名曰血痔，若大便難肛脫多年，收效甚少，鄙人密製此丹如黃豆大，服而奇效者，即多年老痔服之無不可以收效也

肛邊有核，痛及寒熱，名曰牝痔，良久始入者，名曰氣痔，每日早晚空心服用開水送服二粒，並兼治下寒腸萎症，久服與身大有益處之益處也

●定價每盒國幣一元二角半打六圓五角一打十二圓（外埠函購郵費兩角款到即寄）

總批發處天津貴緯路閻氏製藥所出品

哈爾濱 總經理處 獨家經售 道外桃花巷街 閻氏藥房 上樓

（診療時間午前八時半到十二點二點到四點半）

道裏石頭道街水道街拐角（電話二九五二）

中央大藥房

敬啓者敝號新由歐美運到各種藥品以及化粧品批發零售貨列後總醫學博士阿龍氏新製九一學內服之神效美治多期梅毒士淋特效藥●氏功效新淋五淋白濁專治腦神經衰弱羅勞●血汁肌各出膏粉品●新以及運動新法專治服藥之功效出粉品口紅本任師牛度日出法面貴國製廠出清面士擔●明日出品各國雪花膏等面膏藥師多種香粉●以及藥品均有專門藥劑師担任●本房內設門診部有多年經驗之專門醫士●一切藥品迅速照方配藥價廉●並有滿人翻譯新年到來便宜到本藥房主人啓 收費有滿主顧請到本藥房保滿 惠顧諸君購化粧品價格低廉

32

內科專門醫學博士 法依尼司基

本醫師前曾任北鐵中央醫院內科主任多年素為一般患者所贊許茲為患者便利計特在道裡九道街設診療所一處（即大光明電影院隔壁）並聘請滿人醫師一名專任翻譯

診治 一內科神經科心臟病腎臟病 一胃腸病肺病梁花柳病 以免誤會特此登報聲明

接診時間（每日上午九時至十二時 下午五時至七時）

法依尼司基謹啟 道裡中國九道街三一號樓上二戶 電話三九三六

50

◆請看●山西堪輿大六壬神卜張青雲奇卦

山西張青雲先生。乃堪輿家之名士也。深得術學奧妙。善知過去未來，天文，地理，人事，星移斗轉。七書推測。大六壬之。天運，地運，人運之出奇。如市面，錢糧之漲落。求謀之成敗。婚姻之進退。美恶。病人之生死。至於一批八字選擇吉日。合婚擇娶。階級之進退。凡疑難有不可解者。而先生之神卜。婚救一言決定判斷明晰

介紹人 張子亭 白俊五 梁毓武

館址道外北小六道街青磚樓下 全唐

244

劉氏樂仙膏

主治婦女 經血不調 赤白帶下 子宮寒冷 肚腹凝滯 疼痛等症

劉氏樂仙膏 婦科聖藥 專治諸般痛症

哈爾濱道外十四道街 老福春堂總售處

●專治咳嗽「劉氏金丹」

▲主治 癆傷咳嗽傷 痰喘感冒嗽 咳嗽肺病 歐等症

定價每盒一圓 每付一角

養血保坤丸

主治婦女調經和血去瘀積去瘀寒去瘀血俱病除淨必能得子無受苦腦請服試之言之不謬

定價每料三元

金剛藥片

▲主治男子虛弱先天不足腎虧精損老年精衰小便夜頻精神疲倦耳作蟬鳴腰腿疼痛等症

◎定價國幣 大盒五十片二圓半打十圓 小盒二十片一圓打五圓

外埠各大藥房皆有經售倘無處購買將款匯寄哈爾濱本藥店無悞原班回寄郵票代價均可

哈爾濱道外正陽十四道街 老福春堂

2641

暑期募集

民生部立案 哈爾濱中央學院

中等日語專修科插班生徒 初等國民高等

報名，自即日起——開學，七月十日

手續，入學時須繳二寸半身相片二張並填寫入學願書

宿舍，本校為便利外埠學生起見特備宿舍

函索簡章須寄郵票四分

校址：哈爾濱道裡中國三道街十一

10

君何不速用大學眼藥？

流線型容器

自動點眼 清潔靈便

註冊商標

大學眼藥

專治 沙眼 角膜白斑 炎眼 眼花 爛眼 球通紅眼 眼脂 視力衰弱 淚眼 由光線發生之眼炎等一切眼症

功效神速

發行處 大阪北濱 參天堂株式會社

各埠藥房洋貨舖等處均有代售

612

感謝長鬚于道人仁術

敬啓者鄙人趙廷相寓道外十六道街因五歲小兒在街玩耍至晚未歸家人大驚四處尋找終無下落經友人介紹于道人處占得一卦道師云落在東南方明日當有不尋自來之兆翌日聞叩門聲甚急啓而視之果一老婦送小兒至詢話始未老婦云住街東太平橋是日晚歸見此子啼哭於路側攜之歸家始知為君家子是時夜已過半兒亦大困乏遂安之今晨始送還耳余謝之老婦不受而去又友人劉顯廷君以貨款七百元自放櫃內封鎖未半日箱鎖未動錢竟不翼而飛自覺失之奇異乃往于道人處占卦道士斷曰此款未失君可置酒筵於庭前俱得共食之席間高人鉄因果及得之已往勿須咨也友然之未幾結果於隔下得之吾二人深感道師之靈術每有疑難必往求之所言異如利刃剖竹豁然故特為登報聲明仰各界諸君遇事迷惘而不能自決者可往求之

感謝人，趙廷相，劉顯廷，同啓

寓哈爾濱道外北小六道街路西 聲遠堂

7392

良品廉價 商品豐富

道裡地段街透龍街拐角

登喜和

電話代表三四一六番

名家教篇 明袁了凡四訓

立命篇（續）

他舟皆撈取貨物，獨少師曾祖及祖惟救人而貨物一無所取，鄉人嗤其愚，逮少師父生，家漸裕，有神人化爲道者，語之曰，汝祖父有陰功，子孫當貴顯，宜葬某地，遂依其所指而窆之，即今白兎墳也，後生少師，弱冠登第，位至三公，加曾祖祖父如其官，子孫貴盛，至今尚多賢者，』鄞人楊自懲，初爲縣吏，存心仁厚，守法公平，時縣宰嚴肅，偶撻一囚，血流滿前，而怒猶未息，楊跪而寬解之，宰曰，怎奈此人，越法悖理，不由人不怒，自懲叩首曰，上失其道，民散久矣，如得其情，哀矜勿喜，喜且不可，而况怒乎，宰爲之霽顏，家甚貧，饋遺一無所取，遇囚人乏糧，常多方以濟之，一日有新囚數人待哺，家又缺米，給囚則家人無食，自顧則囚人堪憫，與其婦商之，婦曰，囚從何來，曰自杭而來，沿路忍饑，菜色可掬，因撤已之米，煮粥以食囚，後生二子，長曰守陳，次曰守阯，爲南北吏部侍郎，長孫爲刑部侍郎，次孫爲四川廉憲，又俱名臣，今楚亭德政亦其裔也，』昔正統間，鄧茂七倡亂於福建，士民從賊者甚衆，朝廷起鄞縣張都憲楷南征，以計擒賊，後委布政司謝都事，搜殺東路賊黨，謝求賊中黨附册籍，凡不附賊者，密授以白布小旗，約兵至日，插旗門首，戒軍兵無妄殺，全活萬人，後謝之子遷，中狀元，爲宰輔，孫丕，復中探花。』〔未完〕

學士放道府

（徐一士）

曾國藩道光二十五年十月上其叔書有云：『姪現官京四品，外放即是臬司。』時曾氏官翰林院侍講學士，以秩位論，可簡授按察使也。然其後侍講學士亦有外放道員者，同治二年衛榮光之以講學外放山東濟東泰武臨道是。雖道正四，講學從四，而實可謂之左遷。且濟東道係外補之缺，此由簡放，亦非恒例。（宣統間，諭擢濟東道張學華爲江西提法使，同時即簡候補道熙臣爲濟東道，此缺又變請補爲簡放一次焉。）道光三十年，文宗即位後，以薦擢給事中王東槐爲內閣侍讀學士，旋又外簡爲湖南衡州知府，而諭云：『以汝樸實，故任以外事。』不循常格也。閣讀學地位亞於翰讀講學，府更卑於道矣。

舊東北名人軼事

本文有著作權，嚴禁轉載，一俟刊佈完竣，即以滿日兩國文字鋳版出書，發行問世，以公同好，無論何人，不得翻印鈔襲，侵犯本著作版權，特此謹啓。

【三七二】

欲速則不達。激切則僨事。希望愈切，成功愈緩，其理相同。惟有以沉靜態度，應付急遽局面，始能從容不迫，順利成功。倘稍惶遽。則危機乘之。禍不旋踵。世昌前途難於設想矣。世昌雖乏軍事知識。但愛護我公，情摯誼切，猶同往日。丁此危迫時期，對於西南變亂。如只謬執：水來土屯，兵來將擋之成見。不審時勢，專主爭伐。漫謂迭次南征已告失利。即使馬湯各軍，勝利於前。曹張所部，告捷於後。爲鈞座設想。當此君憲初施，恩德未孚。四民危懼，人心疑慮之秋。不務以德化民，卓樹鴻基。而只殘民以逞，忘動干戈。非上策也。徐菊人，談至此處。袁項城，擊節讚歎。點頭說道：『君子愛人以德，此之謂也。』至此，接連問道：『那麼以德化民，殺止干戈之計，究將何出？』徐世昌，急忙答道：『滇軍當局，率師北伐。只反對帝政，而非反對我公。假使有不滿意鈞座之意。當民國元二年間，鈞座榮任元首之期。早已有所表示。通電反對，或興師騷擾。不至荏苒迄今，敷衍時日矣。彼方既反對帝政。吾人又乏策應付。那麼，爲時勢所迫。只好作退一步想。對於君憲問題。暫取敷衍支撑手段。而勿積極從事矣。』袁項城，聞知此意，雙眉連連縐了兩縐，太息說道：『功敗垂成。對內，倒無何可惜。對外，使數年之功，廢於一旦。未免顯着，太類唐無能了！』徐菊人，聞到此言。心下暗想：對於九龍寶座之事。古語常說：逢到緊要關頭。雖父子之親，不能不動情。今日我看到項城的意態。越發深信矣。於是，略作思索。繼續說道：『識時務者爲俊傑。此話，鈞座知之甚稔，無煩贅述。目下既遇到，困難關頭。只希望如何打開。不必計較，怎樣可惜？所謂事之成敗，英雄恆有者是也。鈞座又何必以此介介呢？』

◁＝袁項城改用綏衛政策派遣張勳巡視長江＝▷

蕭伯訥翁的戀愛曲

以諷嘲和警句著名的劇作家蕭伯訥翁，他在青年時代和高爾諾迪，巴塞特筆名向倫敦數報，投過音樂評論稿，知道這種事的人不少，可是最近又判明蕭翁，不僅音樂評論，還作過曲子，關於這層，是由於紐約曼哈坦某舊書舖最近發表，得到蕭翁所作兩個戀愛歌謠曲原稿，而知道這兩個曲，是蕭翁在二十九歲那年作的，是當時的友人拉德福道女士作詞，蕭翁的作曲，此等戀愛歌謠曲，頗爲感傷，從這看來現在蕭翁在青年時代是一個具有普通人的青年音樂家，不問可知了。

一再進一言

—寫給小金子君—

—阿妮—

小金子君！當這篇東西，你讀了後，可先要不平氣，別上那麼大的火兒！上次阿凡寫了一篇『抄襲與創作』，也是我好管人家的閒事，不該把你的『那個事』給你揭穿了，以致現在會惹得你怒氣不息的向我大興問罪之師，唉！這也難怪你自己說你是小孩子，的確你不跟我這上了幾歲年紀兒的人想的開。你說你的那篇『殘櫻』，『不是完全抄來的』，僅是『鬚髮相彷』，這我更敢果斷你有抄襲的重大罪名成立，因爲『創作與批評』裡，不像兒童欄那樣的簡單，沒有點創作的精神，怎好隨便出進呢？所以我說既能登在『創作』裡，這篇東西，就是有點創作的意味（可絕不是抄來的也混充說是自己的創作，）請問你，『鬚髮相彷』也算創作嗎？這眞是不通？大德你以爲『抄的少』『要知道『都抄上了』』『那就不是你的作品嘍』！你說對不？你說一部作品的由來，『是得用盡了作者的心血，磨禿了筆尖，刻苦而成。』我的天喲！就像你這樣的『作品』，也要說費心血嗎？磨禿筆尖刻苦而成的嗎？請樣說你一定說我是罵你，因爲你是用了一種『速錄式』的筆法，可是事實非常顯著，以這是別位作者所望塵莫及的特長。我一點兒也腑敢小覷了誰，『反噬一口』，要知道紅葉等作家，並好意思像你那樣的『東拆西補』，也可以說人家不像你那麼不知趣，怎好把別人的作品，硬拿過來說是自己寫的，又說什麼『鬚髮相彷』，呢？而且人家也比你有造就，所以才由兒童欄一躍而成爲名聲過人的作家，這也不是我吹捧着一那位一那位我也不認識大家（指讀者）都有眼睛的，因爲他們都能自己發揮『自己藝術』的天才和本能，絕不像你東抄西抄的，所以我說你還不及你所指出的幾位作家（未完）

舟子

（孫枝）

彩錦般的晚霞，伴着奇形的雲峰，映入江底，成一副美麗生動的天然圖畫。

騷動在江上的人們，正是高興烈彩的時候，『天有不測風雲』，忽然驀起雨來，於是都慌了，爭先恐後的往回里跑。爲生活奔波的舟子，當然要特別活躍起來。

一個中年的舟子，當他送完了乘客，回向歸程的時候，雨，雖然不大，風却加緊了，波浪高翻，扁舟飄搖，舟子用盡了遍身的力氣，搖動着雙槳，使這船底壓着浪花，好向安全境地脫逃。船身愈是抬得高，浪花也愈湧得高，船愈搖得急，浪花催得更急，疲憊了一天的舟子，無論怎樣抵抗，終因『精疲力盡』屈服在這險惡環境之下，他只覺得眼前一昏，手一鬆，便一個大浪，一趁勢打進船來，船裡裝滿了水，載着舟子，一齊沉到江底去了！

狂風依舊怒號，波浪依舊翻濤，勞悴了一生的人就這樣的去了！

一九三九，七，二二於江干歸來後

爲班婕妤明寃

（馬燕樵）

班婕妤者，才德兼佳之美女史，漢成帝選爲少使，與許皇后皆有寵幸，帝遊後庭，欲與同輦，婕妤辭曰，『妾聞古聖帝王，皆有賢臣在側，惟三代末主，乃有嬖妾相從，今欲同輦，得無近似之乎』成帝陽善其言，陰却不悅，太后聞婕妤如此，乃喜曰，『古有樊姬，今有婕妤，國之幸也』，後帝微行過陽阿主家，得舞女趙飛燕姊妹，大爲寵幸之，淖方成在帝後唾曰，『此禍水也，滅火必矣』，（漢以火德王，故曰水滅火）飛燕姊妹，但爲婕妤之因，於是譖告許后婕妤，咒詛主上，帝怒，廢許后於昭臺宮，拷問婕妤，婕妤曰：『妾聞死生有命，富貴在天，修正尚未蒙福，爲邪欲以何望，使神鬼有知，不受不臣之愬，如其無知，愬之何益，故不爲也』帝然之，乃赦其罪，然恐久見危，乃求供事太后於長信宮，唐詩人皇甫冉，有詠『婕妤怨』之詞，詩意頗與婕妤相背，蓋婕妤乃明正義之女，豈有恚怨耶，讀其對話，其心可知也。

長篇小說 似有緣（四一三）

責賢著 禁轉載

第九回 感情理智未許兩全 事業戀愛不能兼顧

似男，慧珠，同乘一輛小汽車，到站送行。楚時雄此行，爲了避免一般親友送行的麻煩，所以並未通知與任何人。不然，車站貴賓室中，又不知要有多少聞人名士來餞送了。然雖如此，仍被一位新聞記者窺見，立即跑去打訪。當時掘根刨底兒地詢問楚時雄此次南行的任務。原來，在當埠新聞界，那時對於楚時雄，非常注意，以爲他的一舉一動，都足影響社會經濟，况且，近二年來，楚時雄已未曾外出，今天偶然赴奉，在他們認爲，一定負有某種重大的任務，關係國家產業者頗鉅，因此立即上前訪問。但楚時雄，對這些人，闢自己旅行的眞相，還不能發表，所以只用『並無何等重大事務，不過赴奉旅行而已』的話，敷衍過去。那位記者似也明白他的用意，乃用種種話頭，引誘楚時雄，打算使他說出眞情。幸虧時間已到，站役過來，行禮說道：『車快開了，請諸位上車罷。』於是才得脫出那位記者的包圍網；一行相將登車。楚庸，慧珠，似男三人，送到站台上，直候列車鳴笛行動，才出站去，他三人才出站乘車回家。自從父親走後，楚庸在家，覺得自由了許多。但仍不肯流於疏散，每日除了應付雜務，並接待親友外，一有餘暇，便深思靜想地計畫他自己未來的事業。而隨時想出，便隨時用筆記錄在筆記簿上。他這樣的記錄，已有很多，差不多已可印成一個巨册了。玉瑚家裏，他也去的更勤了，差不多每天都到。這種地方幾次竟引起了孫慧珠的注意。她自到楚家來，依着父親的叮囑，本是遇有機會，就去接近楚庸，對他也十

哈爾濱分所 道外中七道街路西

哈爾濱簿記傳習所

秋招第十三期男女新生

▲定於八月一日開課

晚班 午後五時半至七時半

日班 午前十時至十二時

有志學習者先行報名，但限志願堅定爲合格，並本所一切均重實在主義，決不作欺人自欺虛僞等宣傳，故各期開課日，即行額滿，諒學者均知。

附註：前第四十六期謀事班學生二十五名今已推薦熱河省農事合作社充任會計 50

道外魚菜食料品小賣市場開始紀念

滿洲國王道樂土，民衆之幸福，日見增進，本市場所負的義務，最要就是食品上注意衛生，保護大家的健康，今在道外北三四道街，組成公設食料品小賣市場，業於本月二日開幕，內容寬闊，空氣流通，設備維新，物品鮮美清潔，非常鮮魚野菜，猪牛羊肉，水陸罐詰，海味乾菜，食料，品類應有盡有，價格極廉，恐各界主顧有未週知，謹登報端，特此聲明，優待主顧，歡迎參觀，更望諸君，互相宜傳，是所至盼

濱江道外三四道街 魚菜食品小賣市場同業全啟

哈爾濱道外正陽八九道街路北

北京分此

老精華水晶眼鏡店

〔六月九日開幕紀念〕

本店自運各國眞正水晶 茶晶墨晶各式眼鏡如假 管保退換開幕紀念特別 減價備有東西兩洋最新 時式各樣玳瑁化學鏡框 工精價廉定期不悞

謀生良機

照像招生

學費低廉 畢業期短 普通兩月 速成一月 男女學員 男女藝師 分班教授 確保學成 各有宿舍 設備完善 兄弟姊妹 快來學習 專畫照像背景 四時景物隨意 選擇價碼從廉

地址 哈爾濱道裡中國八道街 三美照像館兼傳習所

欲閱簡章函索附郵票二分即寄 16

雙順成皮鞋店

工精料實價格低廉

道裡中國十二道街路北九號

（註標本函索即寄） 16

哈爾濱私立北滿日語學社 招生

一，學額 日語專修班，國民高等班，投考大學預備班，插班生各十五名

二，報名 由七月二十日起

三，考試 八月一日上午九時

四，開學 七月二十四日

五，地點 道裡西警察街五四號二階

附記 備有宿舍 簡章函索付郵即寄 1387

利華商場

新到 雨衣 堅固持久

哈爾濱道裏石頭道街西端 電話七七四八 2449

天泰銀行特別往來存款！利息很是優厚，如有富餘款，無論多少，均可存入，又便利，又穩固。

存入手續

一、初次以國幣拾圓即可，開立存戶，由本行填給存摺，以後不拘數目多少，隨時可以存取。

二、利率日息百圓一分五厘（每百圓每月四角五分）每三個月計算利息一次。

三、此項存款，隨時可以支取，留有印鑑者，取款時須憑印章，連同存摺，交本銀行，以憑支付。未留印鑑者，憑摺辦理。

總行，道裡新城十三道街拐角 電話（三七〇四、五二一六）

支行，道外北五道街（電話八〇八七）

新華樓 小賣部 西餐部

適合時令特備各種清潔菜品 助君加餐有益衛生 新設西餐部每日午間售午飯 午後晚餐咖啡味美價廉

道裡新城大街 電話帳房二九九四 五八二三 2849 2810

大明眼科

專門眼科 女醫師趙守信

接診時間 午前十時至十二時 午後三時至八時

地址 道裡外國七道街路北（即霞曼街）二十五號新京旅館內

有聲電影機出售

玆有外國工廠出品之有聲電影機有雙機之裝設發音清晰宏亮大小電影院均可適用試聽察看機器請至馬家溝小戎街十四號第一戶接洽該處並有無聲電影機一切完整亦行出售 3097

福德銀行 增資廣告

本行依新銀行法之改正並擴充營業資本金已增爲壹百萬圓專營存款放款國內外匯兌及銀行一般附隨業務對於各種存款利息優厚便利穩固而匯兌付送尤爲迅速望各界愛顧諸君倍前惠顧無任歡迎

附開營業種類

往來存款 活期放款 票匯匯款

定期存款 定期放款 信匯匯款

特別活期存款 貼現抵押放款 包送到家匯款

代收代付款項

株式會社福德銀行啓 2982

照像招生

一，哈爾濱市公署許可立案

二，教師由東京寫眞專門學校卒業

三，三個月卒業保險學成

四，有詳細講義與衆不同

五，教室寬大設備完全

六，函索簡章須附郵票二分

七，地址 哈爾濱北馬路日新照像學社 2802

孔氏醫院

分科治療 住院隨意

地址南崗山街吉林街拐角 自動電話六九七二番 26

大批電動機

大小馬力俱全價格低廉

其他各種電氣用品

一應齊備批發零售

中央大街四十三號

中央電氣洋行

電話三一二一 3153

德國醫學博士

莊結爾萬

專治淋病皮膚花柳虛弱內科

道裡外國三道街六十三號

接診時間 八時至十一午 後四時至七時 35

哈爾濱馬迭爾旅館 道裡中央大街一一三號

電報掛號哈爾濱一馬迭爾

哈爾濱唯一之大旅館 位於最繁盛中心地點

房間不帶浴室者每天由兩圓至四圓

房間帶浴室並帶粧台者每天由五元至八元

每住過兩星期者按九扣計算

每住過一月者按八扣計算 長期住者則另議面商

備有早餐午餐晚餐價碼低廉如有訂菜及酒類 價格亦格外適宜晏會每人由二圓起碼

旅館附設 飯店咖啡館 室內電影院 打球場 酒吧 男女理髮 18

萬國汽車火犂傳習所 專門 招生

宗旨，爲養成汽車火犂及內燃柴油機關機等，專門技能供時代需求之人材

設備，購有標準形教練汽車及解剖機關之內燃機關各種汽車零件

資格，受過初等教育在十八歲以上者爲合格，性別，男女兼收

報名時期，每日午前九時至午後五時 學費，低廉

地址，道裡斜紋三道街二十號

電車，南市場停留場下車 大汽車，中央街停留場下車

簡章函索即寄（須附郵票一分） 33

謀生良機

照像招生

學費減半 畢業期間 速成二月 男女藝師 分班教授 男女學員 各有宿舍 設備完善 確保學成 兄弟姊妹 快來學習

所址：哈爾濱道外正陽九道街口哈爾濱照像傳習所附設銀星晝夜照像館 3163

專治皮膚花柳

新從德國來哈的 能説滿人話

德國醫學博士 沃力峯什結伊

用光線及愛克斯光治療皮膚症備有各種新式電療機及透視照像電機等

接診時間 上午八點至十一點 下午四點至七點

道裡外國三道街四十七號 電話四一二七

江天一覽

介紹日本風光
一．夜校

國家教育，以普及爲原則，小學固如此，中等以上之教育，亦應盡量予以此等機會。世界文明各國，莫不極力從事於減少文盲運動，日本自亦不能例外。按世界各國，文盲最少者爲德國，其次爲英美。日本文盲之數，比較各國，亦決不爲高，十歲以上之男子，文盲僅約占百分之六，並且逐見減少。全國小學校總計二萬五千五百餘所，學齡兒童之就學率，男女共占百分之九十九以上，已較其他各國爲高。至於補助學校，僅以東京而言，有尋常（即初等小學）夜校，專爲貧窮子弟，日間無暇求學者而設，據二十二年調查，共有二十四所，生徒四千三百餘人，教員二百六十人。有實業補習學校，共六十五所，生徒一萬八百五十六人。利用小學校舍，於夜間教授，分爲商業，工業，裁縫等科。此外，便是專門以上之學校矣。東京專門以上之學校，招開夜班，實予有職業而日間無暇求學者，以絕好之機會。爲求技術上之補充，有的爲補充知識上之缺憾，故不但有關於此類之實業學校，即關於社會學科者，亦復不少。如各私立大學，多有關於政治經濟，法律，財商，社會等科之夜班。大抵由午後五六點鐘至九十點鐘，爲授課時間。蓋利用日班下課，機關會社散值的餘暇，爲此補習教育。每當華燈初上，此輩因貧失學，有志深造的人們，便携着書包，絡繹於途，其中各色人等，種種不一，有雄糾糾之軍人，有制服佩劍之警察，有帶有機關會社或商店証章之職員，有勞動者風之職工。至於年齡，自然有老有少，更不一致矣。有此一種補救辦法，使爲生活所迫有志求學，而不得不就職者，秉收並顧，得以兩全，且已有職業，而缺乏某種學識，欲加充實者，亦得如願以償，故此中造成之人材，有利於社會國家者，誠非淺鮮。日本自昔即有興我國同一意義的「白屋出公卿」之諺，歷代勤工苦學，艱辛奮鬥，終至一躍而爲將相者，過去歷史上數見不鮮。此等夜校，爲此等苦學人求之不得之良機，同時並可救濟高等教育，校少人多，供不應求之窮，實一舉兩得之辦法，爲我國各機關新俸生活者，及工商店職員者，有以上缺陷者，當不少，如此等社會，俾得補其缺陷，充其學識，智能，工作求學，兩有裨益，比之消磨此等寶貴時光於電影，劇院，雜耍場中者，其利害誠不可以道里計也。至於升學預備之各種補習夜校，學生尤形擁擠，蓋日本由中學入高等（即高中）或由高等升大學，爲學生之難關，故有升學者，無不竭力補習，以備考試也。

導演十人記〔五〕

柳岱

袁牧之

是名戲劇家。記得十幾年前就在本雜誌上看過他的化裝照像，當時因爲神情畢肖，所以直到現在還會想起他的那張照片來。在中學時代也會在雜誌上看過他的文章，的確是呱呱叫，他的處女鏡頭「桃李刧」是一部描敍大學畢業生出路的問題作。他在電通公司導演的片子是由唐納主演的「都市風光」，這頗惹起大多數人的注意，他往往把舞台上的技巧用到影片裡去。之後，電通因爲只顧窮講藝術，不會生意經就倒閉了，袁牧之也是主持人之一，於是又由影圈跑上舞台，不久回到明星二廠做導演，等到「馬路天使」問世，天涯歌聲遍地盡是，轟動嶺南塞北，袁牧之三字深深嵌入每一個觀衆的內心裡。綜觀他不只是舞臺劇人，還是名化裝家，名電影演員，文學家，眞是多才多藝了。據說他和「馬路天使」裡飾野妓的趙慧琛很有些交情。並且趙慧琛還有了孕，那我們倒希望這兩位大藝人永久相愛下去，事變後袁牧之也到內地去了。聽說他的近作「八百壯士」是和陳波兒演出的。

程步高

幾年來在明星的導演陣裡，他也比較埋頭苦幹的一位。雖然他沒有什麼驚人的貢獻，可是也決沒有像張石川那種婆婆媽媽火燒大鬧似地討厭。反之他也曾出過幾部像樣的東西，如幾年前的「鹽潮」等。他的早期作品「一脚踢出去」是洪深編劇，記得那時候就很被人稱道說他手法很活潑，頭腦也很新穎。三八年度上海電影競選會上，他的「小玲子」被當首選。接着就和黑眼圈女郎談瑛宣告同居。生了一個小孩在去年天亡了。上海烽火舉後，他隻身棄談奔波四川香港之間，最近也沒有回上海消息，離滬前的作品是「夢裡乾坤」。

從影日曆
＝十二日＝

新片「黎明曙光」將拍，已決定由周曉波助導，聞內容係描敍當年橫行安東一帶之鄧鐵梅事蹟云。

「健康滿洲」主催之座談會中，想丈夫問答李鶴墳寫軍人。

明治糖菓主催廣告大會，翠星出席，燦耀奪目。

清儒顧炎武　眼球中白外黑

崑山顧炎武，號寧人，清初第一大儒，人稱爲「亭林先生」。或謂其貌極醜怪，性尤嚴峻，而善於治生，中年後專遊歷，凡所至之地，輒買腴婢，置莊產，居未久，易而之它，即棄去，終已不顧，未免言之太甚，惟一生羈旅，曾無困乏則有之。昔陸舒城常言：「先生兩眼，俱白中而黑外，與常人相反，非習見者必不信，晉阮步兵能作青白眼，然究非眞白眼，若先生之白珠而黑眶，是乃眞白眼也。」亦奇相歟。

當代藝人余叔岩
正式弟子只有二人
李少春與孟小冬

〔特寫〕梨園界之收徒，最多之伶工，則以王瑤卿，李洪春爲最，其他已成名之伶人，有收數徒者，亦有生平未收徒者。昔日收徒，師須對徒有深刻認識，知其頗堪造就後，始允收之，今日則因皮黃大興，人皆以「唱戲」爲惟一成名獲利之途，故均就之，致紛紛託人，拜已成名伶人爲師，一來可壯聲勢，與人提及「余爲某某之徒，余師父爲某某」自較無師之徒易受人歡迎。二來拜師後，即等於在京梨園界掛號，即可賣紅票演戲矣。

名伶余叔岩，世代梨園，皆負盛名，且融譚及已之天賦而另一派，世稱余派者是。余派之妙，在於「巧」「率」，尤對聲韻字音，極爲講究。同爲一句唱詞，如余歌來，雖聲細，無孫汪之黃鐘大呂，但觀衆則喜聽余，此即余十年前紅極一時之最大原因，人皆謂余派「有味」「受聽」，而又不能說其所以然，余認爲「巧」「率」二字，尚不能完全代表余派佳處，只一時尋不出恰當之形容詞也。

余近年因病，在家靜養，只知友數人，每日伴之，其夫人賢能，治家得體，看護得法，使余病能速去。余善談，如逢知己，則滔滔不絕，暢談不已，深夜不倦，但遇傖俗以及不投機者，則默坐無語。余生平對收徒一事，主張寧不收，不濫收，故昔日從未收徒。只張伯駒及一許某，曾以友誼而向問藝。後吳彩霞之子吳彥衡及楊寶忠，曾向其問藝，但未正式拜師。譚富英亦曾向其請益。去歲李少春到京，因滬聞人之介紹，投余門下，余見其資質頗佳，尚堪造就，復因迄今尚未收一資質俱佳之徒，在藝術立場而論，亦不願已藝失傳，遂允正式收李少春爲弟子，並授戰太平等劇。而坤伶孟小冬，昔曾求余指點，屬曹，提放，即其最初指正者，後李拜師後，孟亦懇求收錄，余因孟亦爲一難得人材，遂亦收之，於是二人逐日趨余府學藝矣，總計，余生平正式所收之徒，只李少春孟小冬二人耳。〔老張〕

時代藝人
喜彩蓮之戲迷小姐
加演大鼓墜子旗幟別樹
皮黃鬚生唱工亦所擅長

北京訊；評劇坤伶喜彩蓮，蜚聲京津，逐日於華北吉祥等院獻技，成績卓著，其藝術久已膾炙人口，不待言矣。彩蓮所演各劇，別樹一幟，除名編劇家所編外，多出乃夫李小舫之手，或舊劇重排，故與衆不同，爲評劇伶中不可多得之人材。某日彩蓮貼出「戲迷小姐」演於華北，曾往聆之，適值花爲媒當場，彩蓮飾小姐，斯劇爲伊之本工，演來固能有聲色，臻至妙境，無須贅舌，是劇終場，觀衆渴望之「戲迷小姐」上場矣，彩蓮飾主角「便裝」小姐，今劇以伊之皮黃鬚生唱工爲多，喉音清亮，作派甚佳，更佐以李小舫李義廷，滑稽梯突，令人捧腹，無異於錦上添花，然於劇末，彩蓮加演白派大鼓「鬧江州」，喬腔墜子「姐思夫」各一折，大鼓仿白鳳鳴，吐音清晰，表情逼真，閉目而聽，如白臨場，墜子則效喬清秀，更爲酷似，噫——彩蓮可謂萬能藝人，以「時代藝人」名銜，加諸該伶，誰曰不宜。

新銳武器
電機關槍　火坦克車

美國近來有人發明一種機關槍，用電力替代炸藥，既沒有煙，又沒有聲，這種槍是預備防禦敵機用的，槍內裝有電磁鐵，彈丸由電磁鐵，引動而射出，每分鐘能發一五〇個。最近意國發明了一輛坦克車，能够不斷的射出燃

儲金標語當選揭曉

滿語

一等（賞金五十元）
郵政儲金便利穩固　人人加入舉國致富
　興安南省大林富豐亭　任鴻陞

二等（賞金二十圓）
人生不患貧　惟患不儲金
　錦州省北鎮縣什字街東福增東　查幹臣
日日儲金　時時安心
　吉林省新站郵政局　卜成泰

三等（賞金十元）
一人儲金一人富　人人儲金一國強
　間島省延吉縣警務科　范守謙
共同節約去儲金　國强家富不受貧
　北安省綏化縣行政科　王清安
節省浪費作儲金　富家强國又安身
　安東省岫岩縣紅旗溝德成東　汪漢清

四等（賞金五元）
爲你將來幸福趕快現在儲金
　新京五馬路中央郵政職員訓練所宿舍內　藍蘊奎
怕貧休浪費　愛富要儲金
　新京西四道街常安市胡同門三十號　曹傳正
郵政爲福國根本，儲金乃裕民源泉
　齊齊哈爾都市金融合作社　韓都昌
富家爲强國之基儲金爲富家之本
　鞍山郵政局　李本楣
郵政儲金手續簡便隨時存款隨地支現
　佳木斯中央大街永泉泰醬園後院　馬召伯
節約儲金　富家防貧
　新京五馬路中央郵政職員訓練所宿舍內　藍蘊奎
愚人貸欵智人儲金
　臨江縣興華街國民學校　劉漢武
儲金多利藏金多弊
　濱江省呼蘭縣監獄　林承德

滿映演員印象集（五）

乖乖——劉小胖　小玲子

接到了編輯部的啓事，使勁回想一大氣，我喜歡那一顆呢？在這一條光芒閃爍的天河裡，——天文家說過天河是許多顆明星構成的！

一堆腦袋，像一筐地蛋，也像一筐蘋菓，嘩！一下子一股腦傾倒在眼前，一個一個的拿起來看，一個個的擊起來想，無論是長毛短毛，黃的像地蛋，紅的像蘋菓，最後，是在最後發現了這個寶貝，這是一個圓圓的萍菓似的頭顱，個兒不大不小，嵌着一對小巧的眼睛，一張小巧的嘴，小嘴一咧！眼睛一瞇！笑啦！笑的眞好玩！這頭是誰的呢！噢！這就是我的乖乖，劉小胖！

其實小胖也許現在比我想像的更要乖的好玩，小胖給我的印像只是在七巧圖裡的一幅剪影，我沒有眼福去享受滿映的第二齣戲，只是七巧圖，提起看七巧圖，我眞得感謝小胖，原因是這樣，我看七巧圖是在去年秋雨的黃昏裏，我懷着尋找『愛之路』的一顆女兒的心，正圖去得點『情場指南』的材料，不曾想我一看到我們那位超吉大工程師，我身上就起雞皮子，要不叫劉小胖有點熱乎勁，我非傷風不可，回家至狠吞『胃活』一大盒，才把這塊硬梆梆的東西消化下去！要不叫小胖，還得要費去六片『阿斯匹靈』，眞倒毒！

幸虧梅姐每月都，送來一本滿洲映畫，我總是在尋找着小胖！我知道他不僅只在我所看過的七巧圖裡作過戲，我知道他在這條天河裡，光芒是在漸漸的大起來，「知心曲」，「鐵血慧心」，「冤魂復仇」，「田園風光」，聽說最近的東遊記裡也是我這個乖乖的主角。

乖乖！劉小胖！要校正胖哈代式的肥豬美，要抛棄「關宏達」者流的做作，獨樹一幟，創作技藝，打倒美國「賈波林」推翻了日本「エノケン」，奪東方幽默之寶座，握世界滑稽之牛耳！那時，嘿！……怎麼不能，乖乖，我給你三個秘訣：

第一：「幹」
長二：「幹」
第三：「幹」

——劉恩甲的一個小小觀客——

本行由德國新到
眞正老牌 福爾賜彼命
男女老幼，速購服之，返老還童
夫婦之間　愛情激增　其樂融融

首先發明　眞正老牌　福爾賜彼命
總經理處哈爾濱商市街「孔士洋行」
「各大藥房均有出售」
棕櫚商標　謹防假冒
2298

福豐號百貨店
專門技師定做
男女西服大衣靴鞋
現成男女西服大衣
各樣絲絨衣料
備齊
新城大街
電話（五九一九　三七二七　三九四九番）
新京另有支店
2569

安光普編
法制經濟大意及基本法註釋
「文官考試・武官常識・不可缺之參考書也」
哈爾濱市道裏新城大街
發行所……天一印書局
電話六二三八
定價並製貳元　特製貳元二角
外埠加一　全國各書局均有代售
新京代售處　四寶堂　萬源東
本埠道外　成文厚

市公署立案
崇信「招生」新式簿記傳習所
哈爾濱道外南頭道街八六號

簿記傳習科
修業期間　兩個月
學科　1商業簿記　2銀行簿記　3工業簿記　4官廳簿記
開課日期　夜班七時半至九時半，日班十一時至一時，定於八月十日開課

簿記函授科
爲便利外埠有志願學簿記者不能面授，特設函授科通信教授按每星期郵寄鉛印講義如有不明白之處可以隨時通信詢問（全期費用八圓）

商業講習科
修業期間　五個月（每日授課六小時）
學科　1日語　2滿語　3各種簿記　4公文程式　5商業學　6經濟學　7算術　8常識　9珠算
開課日期　八月二十日
待遇　凡學生成績優良發給畢業證書並推荐相當職業
各科均有宿舍（詳細簡章函索郵票二分即寄）
198

治淋藥最新發明
「內歐治淋」效力極强

五淋白濁內歐治淋
各舖大藥局均有代售

武藤宇佐美兩醫學博士推奬之最新藥新治淋（ネオヂリン）該所研究部乃以多年苦心研究之結果而完成之殺菌力最强急性慢性惡性之淋病消渴等服藥後在短時期則即能減退濃及痛必定歡喜
醫治効用　急性及慢性淋病消渴尿道炎膀胱加答兒攝護腺炎睪丸炎巴魯托魯氏腺炎腎盂炎由淋病而起之誘發諸症
服量用法　一回用一個一日三回內服（飯後一時間）丸原個呑下由淋病而起之左之女子並發症以新藥アネナノル用之可也白帶下子宮內膜炎卵巢炎外膜炎周圍炎喇叭管炎頸管加答兒後强症尿道膀胱炎實質炎膣炎等之急性慢性子宮病及瘙癢膣傷糜爛
北滿總代理店　山本回生堂製藥所
哈爾濱八站南馬路二號
日本實藥株式會社
哈爾濱出張所
電話二九二零　六九七三
振替貯金哈爾濱二一一一番
58

協和
自動車傳習所
本傳習所茲因學生日增關係，舊教室窄小，不敷應用，現已遷移寬敞之地點，因授課之便利起見，徒，居住較遠者，特備有清潔之宿舍。對於溫習課程及演車傳習，尤爲方便。內部並由校力主辦，企圖生徒節儉計，特設伙食部取費低廉。〔詳細簡章函索寄附郵票二分〕
本傳習所長　小峰卓啓
地址（南崗夾樹街三號（即女子中學下坎）〔一〕松花江街停車場對面）
2468

專門包治　淋　濁
德國醫學博士　布爾蘇闊夫
專門（治療）花柳科　皮膚科　心臟科
接診時間　午前八時至十一時　午後五時至八時
地址　道裡外國四道街路北三十五號二層樓上
21

急用美術照片!!
當天洗好
天光明攝影社招生
道裡中國九道街四十八號
2475

德國製造
梅濁尅星
特種梅濁尅星　淨透性特强　治療力特速
五淋白濁　一金斷根
淋病非透膜殺菌不能斷根，幾乎盡人皆知，無待贅述！惟眞正具有透膜殺菌能力之藥物，含德國「梅濁尅星」外，現在東西各國，尚無同等藥力之出品，此則爲病家所宜注意者也！
哈爾濱道外六道街
柯爾登洋行總經理

開脾健胃滋補强腎
黃色補丸
（主治）脾胃虛弱　早婚房勞　精神不振　腎經受傷　滑洩夢遺　書忘失眠
定價每盒一元五角　每打十七元　今特提出一萬盒作減價之品以資明效力而便推廣　即售一元五角三盒　十七圓　外埠函購　先匯照寄不誤
◎哈爾濱道外十五道街　金勃先藥房
大連華泰藥房，大連德記全棧，奉天大成藥房，奉天日站恆天金城藥房，營口洪春堂，吉林五濟堂，江省德泰盛，錦州同盛居，安東東益增，新京中滙鳳城藥房，東益增遠，萬育堂，熱河全富，泉源盛，平泉永興，新京萬育堂，請將欵由郵局購買，本埠道外五道街十五道街路東小回件不誤
總發行哈爾濱道外十五道街
金勃先藥房
49

失照聲明作廢
領照號名　顧愼言　住址滿溝街
坐落　不詳
地目　城荒　續字九井
四至　東劉王懷　西林　南官道　北鐵道
右記失照，自登報日起作廢
3197

帶下症藥　宮腺丹　調經養血丸
紅緞子仙膏
主治婦女經血不調，血色不正，宮冷白帶，行經腹痛，經閉血枯，積聚塊用，內服調經養血丸，兼帶藥腰宮丹諸病全愈。
定價　紅緞子仙膏每貼國幣四元，中貼二元，加料每貼六元，帶血丸定價一元
艮機　購紅緞子仙膏一者均照定價減收
半貼加料每貼　大貼者二元　中貼者一元　外奉送腰宮丹一付
總發行哈爾濱道外十五道街　金勃先藥房

秋林株式會社售貨廣告

時值夏季 敝社 精選品質優良之貨製成男女嬰兒及時外衣式樣時新手工精巧專備各界選購如蒙定作亦甚歡迎此外備有男用涼帽價自國幣九角五分起碼，男女嬰兒履物，旅行捕魚及運動用品照像器，無線電收音器，洋戲，唱片等等俱全惠顧不誤

夏季營業時間 自上午九時起至下午七時止

秋林株式會社啓

1845

產婆

在哈已開業十八年 經驗宏富手術精良滿語流暢 對於接產不分晝夜隨招隨到希滿洲國官商各界利用之產婦幸甚 人道幸甚

產婆 岡艷子啓

已遷至道裡田地街三十三號樓上十五號 電話二二六七號

19

哈爾濱 同茂東

建築材料 板料箱料 板條鋸末 板皮燒材 代割鋸口 定做木箱

製材工場 總工場道外東江壩外振江街 電話八六四二號 分工場八站南木廠方長街 電話三九三五號 三七六四號

雜貨商店 新到各種春夏用品 呢絨綢緞 棉布雜貨 毛布人絹 批發零售 道裡中國十二道街三九號 電話(四二九七)(六一七三)番

86

北滿總特約店

福源祥

哈爾濱道外南和街 電話三五八八 七二六五番

1473

看！遠方經過通信都問聲者周子良算盤術卦粮行漲落頗有把握問病有無危險求醫何方指明

▲指引迷津去路。▲提醒久困英雄。直言無隱

[illegible]

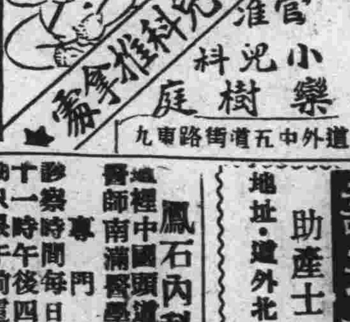
該館價目（外埠—大批八字(減價二成)二十圓十天批完，中批十五元七天，單批十元六天，大合婚四元，小合二元，擇吉四圓。本埠做末小事問卜一圓，抽籤六毛，算命面談三圓，[illegible]）（本市—二圓，關係重大三卦合一二圓六毛）

2660

◎◎醫林介紹◎◎

松天醫社 專治皮膚 花柳病科 地址道外中十一道街路南正陽南國民學校對過 43

小兒不能針藥者屢用針藥未愈者請你注意



官准 小兒科 樂樹庭 ★樹庭小兒科推拿處★ 道外中五道街路東九

德國醫學博士 伊乍阿克 道裡斜紋一道街五號 電話五三〇四 專門眼科 接診時間晨九至十 下午三時至四時半 148

醫士 齊爾泰斯 石頭道街九十五號二層樓 電話三一三五 現已返哈照常應診 專治內外科及婦女科 145

海北眼科醫社 道外正陽八道街路南 專門眼科 醫師文星泉 專治翳膜撈眼並二目失明症 156

醫士渥洛布林司基 道裡商務街二號第一戶 電話二四五七 專治內科小兒科肺結核 接診時間上午九時至十時 下午五時至七時 146

凡吾皮膚花柳科小外科醫院 哈濱道裡中國頭道街二十一號 電話四二四一 院長 曾任哈爾濱醫大學校 哈市立醫院醫長 南滿醫學士 劉德新(凡吾) 診療時間每日上午十點至一點 下午三點至六點 星期日只限上午 182

女醫士 石闊夫司喀牙 地址十四道街三十三號郵局隔壁 電話七一九二 專治婦科產科內科 接診時間午後三時至五時 大安街五十五號德國醫院 九時至十二時 150

德國專門眼科醫學博士 格利德恩耳 道裡大直街即大同廣場十七號二層樓上一階 聘有滿人接洽 診療時間 上午十一時至一時止 下午四時至六時止 169

醫士 愛佈什甸 專治內科各症 道裡外國七道街十三號 接診時間 十一時至十二時 五時至七時 電話三七七五 144

女醫士 吳爾諾司喀牙 專門婦科及產科 接診時間十二時至二時 午後三時至五時 道裡面包街七十六號 電話二一一八號 162

徐新華診療所 南滿醫學士 徐桂藩 診治 內 小兒科 助產士 徐志遠 地址道外北九道街路西 25

鳳石內科醫院 道裡中國頭道街二十一號 南滿醫學士 劉鐵城 專門內科 診療時間每日午前九時至午後四時 電話二二五八 星期日只限午前十一時 152

醫士 伍拉赫 道裡砲隊街一五三號 電話四九八一 專治內科並神經心臟病 接診時間晨九時至十一時 午後四至六時 聘有滿人接洽 149

花柳病專科 樂悟生醫社 [illegible] 41

醫師 周闊五斯及 道裡外國六道街八號房第三戶 電話三三八八 專門耳鼻喉科及外科 接診時間晨十時至十一時 午後四至六時 151

明明眼科醫院 哈爾濱道裡中國頭道街 醫學博士石增榮 電話七五一〇 診療時間午前九至十二 午後五至七 住院有各等病房 疾病問答(須附足信資者) 23

鏡波小兒科醫院 南滿醫學士 德國留學 吳鏡波 道裏中國頭道街十三號 診療時間 上午九時至十二時 下午四時至七時 星期日下午休診 154

痔漏專科 田沛恩 午前十一時開診 午後六時止 患者親臨爲洽 地址 哈爾濱道外正陽街路頭路南門牌十九號院內二十二號 163

醫士 牙信斯基 專治內科皮膚花柳科 每日午前八點至十點 午後六點至八點 哈爾濱道裡面包街外國四道街四十三號 168

醫士林德爾 專門產科及婦科各症 道裏十四道街五十三號 郵局隔壁電話三六〇四 接診時間自午前八時半至十時 午後四時至六時 143

牙醫

專門牙科醫師 列阿柴木 曾在亞陸格斯及愛書衙任醫師十六年 道裡馬街十五號房 接診時間上午九至一 下午三至七 星期日十至一 164

俄國牙醫師 叔爾杜道維赤 本醫師專門技術製造各種新牙以及治牙補牙鑲牙拔牙手術完備 地址道裡外國三道街路北三十九號 3111

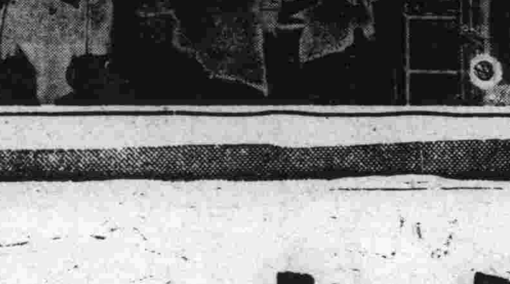
牙醫 亞陸哥斯及愛書衙 創設於一九一五年 道裏外國三道街中央大街拐角 電話四七八〇一 應診時間晨九時至二時 午後三時至六時 星期日十時至一時 147

齒科醫師 劉鳳書 應診時間 每日上午十時起下午二時止 道裡中央大街四十二號 159

齒科醫師 李蔭成 新設X光透視照像診斷 應診時間 上午八時至一時 下午三時至七時 星期下午休診 哈濱道裏外國七道街五號 158

日本齒科醫學士 劉東亮 治牙，鑲牙，拔牙 無不精巧定價公道 景陽街平安電影院南邊 東亮牙齒專科 142

治牙之處 道裡十四道街三十九號 郵局毗鄰三樓二號 每次診費二角藥費在內 鑲牙補牙科僅收產材料費 醫師經驗宏富手術精無痛苦



通滿語採用歐美材料俄牙師皮里坡七克，教格列予減死，鑲牙吉諾福金醫啓 140

東倘齒科醫院 日本大學齒科醫學士 黃東倘 治牙拔牙鑲牙矯正牙 口腔手術牙漏補牙 牙疔牙疳補鼻補嘴 時間 午前九時至下午一時 三時至七時星期日休診 道裡外國八道街拐角 157

牙醫汁鑲牙 馬子果倭依 道裡中國四道街十一號 (自午前九時至十二時)(午後自二時至六時) 160

伊斯拉文 糖衣片

イスラビン

淋病

【主治】 急性慢性淋病 淋病性膀胱炎 淋病性關節炎 淋病性副睾丸炎 婦人淋病 細菌性腸疾患

本片劑中之主成分、經過消化器官以後、其結果必取道腎臟、經過淋菌巢穴、自尿道口排泄體外、此其間直接對淋菌之有殺菌及抑制發育之作用、自可無待贅說、同時因其又能鼓勵體內細胞、頗足以增進全生體之抗淋力量、是以本片劑之內服、對於急性慢性淋病所有之尿道漏膿・排尿疼痛・尿道口發赤腫脹・尿中混濁帶血等々症狀、當然俱可使之消退、其他如淋病性關節炎及副睾丸炎等、且亦莫不可奏偉效。

本片劑內服期間、並無不良副作用之可慮、而儘可安心連用、是爲特長。（詳細仿單 函索即寄）

【服法】每次服一至二片、一日三次、飯後即服。

包裝 一〇片 三〇片 五〇片 一〇〇片 三〇〇片 五〇〇片

各大藥房均有經售

株式會社 武田長兵衛商店 總行 日本大阪市東區道修町 支店 奉天市春日町十三番地

猶太醫院

病房單間或公衆房間設備俱全收費低廉 電氣均有專門醫師診治自設化驗室化驗血便及其他一切並有各科治療室 愛克斯光透光照像 道裡中國五道街四十號電話三七三

2636 918